

Выпуск номер 4/2008

ОБСЕ  
ЖУР  
НАЛ

Многоликая проблема торговли людьми

Александр Стубб: возрождение духа Хельсинки

Дора Бакоянни: греческое Председательство 2009 года  
готовится к "интересным временам"

Десятилетие Программы "Исследователь-резидент"





Журнал «ОБСЕ», доступный также в Интернете, издается на английском и русском языках Отделом прессы и общественной информации Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе. Высказываемые в его статьях мнения принадлежат авторам и не обязательно отражают официальную позицию ОБСЕ и ее государств-участников.

**Редактор: Патриция Н. Суттер**

**Дизайнер: Нона Рейтер**

**Напечатано компанией "Манц кроссмедиа"**

Комментарии и авторские материалы просьба направлять по адресу:

pat.sutter@osce.org или osce-magazine-at@osce.org

Отдел прессы и общественной информации

Секретариат ОБСЕ

Wallnerstrasse 6

A-1010 Vienna, Austria

Тел.: (+43-1) 514 36-6278

Факс: (+43-1) 514 36-6105

Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе работает в интересах стабильности, процветания и демократии в 56 государствах, осуществляя политический диалог относительно общих ценностей и практические действия по обеспечению долговременных перемен к лучшему.

#### **Председательство ОБСЕ в 2008 году: Финляндия**

##### **Структуры и институты ОБСЕ**

Постоянный совет, *Вена*

Форум по сотрудничеству в области безопасности, *Вена*

Секретариат, *Вена*

Представитель ОБСЕ по вопросам свободы СМИ, *Вена*

Бюро по демократическим институтам и правам человека, *Варшава*

Верховный комиссар по делам национальных меньшинств, *Гаага*

Парламентская ассамблея ОБСЕ, *Копенгаген*

##### **Деятельность на местах**

###### **Южный Кавказ**

Бюро ОБСЕ в Баку

Миссия ОБСЕ в Грузии

Бюро ОБСЕ в Ереване

Личный представитель Действующего председателя по конфликту, являющемуся предметом рассмотрения на Минской конференции ОБСЕ

###### **Центральная Азия**

Центр ОБСЕ в Ашхабаде

Центр ОБСЕ в Астане

Центр ОБСЕ в Бишкеке

Бюро ОБСЕ в Таджикистане

Координатор проектов ОБСЕ в Узбекистане

###### **Восточная Европа**

Офис ОБСЕ в Минске

Миссия ОБСЕ в Молдове

Координатор проектов ОБСЕ в Украине

###### **Юго-Восточная Европа**

Присутствие ОБСЕ в Албании

Миссия ОБСЕ в Боснии и Герцеговине

Миссия ОБСЕ в Косово

Миссия ОБСЕ в Черногории

Миссия ОБСЕ в Сербии

Контрольная миссия ОБСЕ в Скопье по предотвращению распространения конфликта

Бюро ОБСЕ в Загребе

## Читателям от Президента Финляндии Тарьи Халонен

Каждый год жертвами торговли людьми становятся десятки тысяч женщин, детей и мужчин по всему миру. Это современная форма рабства не знает географических границ и затрагивает всех нас. Речь идет о серьезной преступной деятельности и грубом нарушении прав человека, явлении, представляющем большую угрозу для международной безопасности.



ОБСЕ, государства-участники которой приняли в 2003 году План действий по борьбе с торговлей людьми, находится на переднем плане борьбы с этим явлением, о чем рассказывается в этом выпуске журнала «ОБСЕ». При этом нам необходимо более тесно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, Советом Европы и Европейским союзом для практической реализации различных региональных и глобальных договоренностей по этой проблематике. Для этого необходимы значительные финансовые ресурсы и специалисты, а также искренняя готовность к объединению усилий.

Нарушение прав человека, насилие, дискриминация, нищета, голод и безработица являются факторами, усугубляющими опасность попадания людей в сети торговцев «живым товаром». К сожалению, в силу того, что эти отрицательные факторы особенно тяжело сказываются на женщинах и детях, последние чаще других становятся жертвами торговли людьми.

Необходимо принимать активные меры для предотвращения торговли людьми в целях трудовой эксплуатации; нам необходимо обеспечить осуществление право каждого на достойный труд. Необходимо создание более совершенного механизма регулирования трансграничного перемещения людей, с тем чтобы придать такому перемещению характер действительно положительной движущей силы – как для самих людей, так и для стран происхождения и назначения.

Еще одной ключевой мерой является повышение осведомленности населения о различных формах торговли людьми. Нам в Финляндии, например, еще несколько лет назад казалось, что проблема торговли людьми – это не наша проблема. Мы ошибались. Международная организованная преступность не знает национальных границ. Мы приняли наш первый национальный план действий по борьбе с торговлей людьми в 2005 году, уже в 2007 году внесли в него ряд улучшений.

И все же ответные действия на национальном уровне сами по себе недостаточны. Странам происхождения, транзита и назначения надлежит также работать рука об руку и привлекать к своим усилиям НПО, которые ближе всех находятся к реалиям повседневной жизни населения.

Я с удовлетворением отмечаю стремление государств – участников ОБСЕ активизировать свою деятельность по предупреждению торговли людьми и борьбе с ней. Конференция высокого уровня по проблеме борьбы с торговлей людьми, которая была организована совместными усилиями ОБСЕ и финляндского Председательства в Хельсинки в сентябре этого года, стала многообещающим шагом вперед, она позволила сосредоточить внимание на правах жертв в ходе расследований и уголовного преследования по делам о торговле людьми.

Я ожидаю, что в дальнейшем последует большое число инициатив аналогичного характера, которые позволят построить мир, к которому мы все стремимся и в котором будут царить безопасность, взаимное доверие и справедливость.

Тарья Халонен

Хельсинки, декабрь 2008 года

# В номере



## ПРЕДСЕДАТЕЛЬСТВО 2008 ГОДА

- 2 Читателям от президента Финляндии **Тарьи Халонен**
- 4 Возрождение духа Хельсинки министр иностранных дел **Александр Стубб**

## ИНТЕРВЬЮ ДЕЙСТВУЮЩЕГО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ МИНИСТРА ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ ГРЕЦИИ ДОРЫ БАКОЯННИ

- 7 Греческое Председательство готовится к «интересным временам» **Мартин Несирки**

## МНОГОЛИКАЯ ПРОБЛЕМА ТОРГОВЛИ ЛЮДЬМИ

- 10 Интервью Специального представителя и Координатора ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми Эвы Бьёде **Соня Йи**
- 13 *Восточная Европа*  
Молдова: драматургия на службе борьбы с торговлей людьми **Джудит Хейл**
- 15 *Юго-Восточная Европа*  
Сербия: голые факты **Милютин Петрович**
- 17 *Южный Кавказ*  
Азербайджан: пристанище для жертв **Рашад Гусейнов**
- 19 *Центральная Азия*  
Как не попасться в силки торговцев людьми **Фируза Гуломасейнова**

## ДЕСЯТИЛЕТНИЙ ЮБИЛЕЙ ПРОГРАММЫ «ИССЛЕДОВАТЕЛЬ-РЕЗИДЕНТ»

- 20 Перебирая россыпи «институциональной памяти» ОБСЕ **Алиса Немкова**
- 22 Бывшие исследователи-резиденты рассказывают **Мартина Хокс**  
**Исао Мияока**  
**Матти Ютила**  
**Стефан Генцль**  
**Тревор Сервис**  
**Эрин Мартц**  
**Пол Гордон Лорен**  
**Кристоф Бюлер**  
**Вера Аксенова**



[www.osce.org](http://www.osce.org)

На передней стороне обложки: воспроизводимая с позволения автора, победительница конкурса, австрийской художницы ЭРИКИ СЕЙВАЛЬД, работа («На шелке», картина маслом на холсте, 2003 год, 100x150 см.). Рожденная в городке Берг-им-Драуталь, Каринтия, г-жа Сейвальд получила художественное образование в Венской академии изобразительных искусств, в настоящее время является сотрудницей культурного центра Венский кунстерхауз. С другими ее работами можно ознакомиться на вебсайте: [www.erikaseywald.com](http://www.erikaseywald.com), эл. почта: [atelier@erikaseywald.com](mailto:atelier@erikaseywald.com).



Организация Объединенных Наций, Нью-Йорк, 26 сентября.

Действующий председатель ОБСЕ Александр Стубб отвечает на вопросы журналистов после выступления перед Советом Безопасности ООН. Он говорит о том, что ОБСЕ активизирует свою работу по урегулированию конфликтов и кризисных ситуаций. Фото: Магдалена Херргард/ Генеральное консульство Финляндии в Нью-Йорке



## Возрождение духа Хельсинки

**АЛЕКСАНДР СТУББ**

**З**апланированная на 4-5 декабря 16-я встреча Совета министров – это не первый случай, когда государства – участники ОБСЕ собираются в Хельсинки для обсуждения широкой программы вопросов, затрагивающих стабильность, безопасность и сотрудничество в Европе и за ее пределами.

В начале 1970-х годов именно в финской столице был дан старт процессу, которому суждено было сыграть важную роль в преодолении разногласий и нахождении точек соприкосновения между прежними соперниками. Два десятилетия позже, в 1992 году Хельсинки стал местом проведения еще одной исторической встречи, ознаменовавшей зарю новой эпохи, которая привела к стиранию разделительных линий и укреплению поистине общей безопасности.

По мере того как 2008 год близится к завершению, мы вновь собираемся вместе в той же исторической столице, пользуясь возможностью возродить дух Хельсинки.

Теперь уже нам всем известно, в чем состоит «дух Хельсинки». Это дух перемен, желания добиться изменений мирными

средствами, руководствуясь общими принципами и общими ценностями.

С 1975 года трансатлантический и евразийский ландшафты претерпели радикальные изменения, но, несмотря на большие достижения, нам так и не удалось еще воплотить в реальность общее видение нашего будущего, которого мы уже столь долго добиваемся – жить в условиях безопасности, стабильности и процветания в отношениях между нашими государствами и внутри нашего общества. Застаревшие конфликты так и остались неурегулированными, а к ним добавились новые угрозы, требующие принятия решительных коллективных мер. С сожалением приходится констатировать, что военная конфронтация и склонность к принятию односторонних мер опять заняли место в инструментарии государственной политики.

### **НОВЫЙ ДИАЛОГ**

Я все же считаю, что сейчас не время искать виновного в недавних событиях. Напротив, это идеальный момент для упрочения нашего ощущения общности целей и укрепления самой ОБСЕ. Это удобный момент для размышления о том, как можно поставить достижения прошлого на благо будущего и адаптировать их к современному глобальному и региональному контексту. Это подходящий момент для того, чтобы подтвердить взятые на себя обязательства в рамках ОБСЕ. Это тот момент, когда необходимо удвоить наши усилия по выполнению этих обязательств.

Именно исходя из вышесказанного, я ожидаю, что встреча Совета министров в Хельсинки станет отправной точкой для

нового диалога.

События августа 2008 года послужили болезненным напоминанием о том, что нет такого понятия, как «замороженный конфликт», и что нам необходимо действовать быстро и приложить все усилия для урегулирования остающихся конфликтов в регионе. В этом году ОБСЕ благодаря деятельности Специального представителя Хейкки Тальвитие и многих других активизировала свои усилия по консолидации переговоров вокруг конфликта в Приднестровье.

Финляндия также решительно поддержала деятельность Минской группы, идущей в авангарде деятельности ОБСЕ по поиску политического урегулирования нагорнокарабахского конфликта. Цель, на достижение которой направлены усилия сопредседателей Минской группы и личного представителя Действующего председателя ОБСЕ Анджея Каспршика, состоит в том, чтобы побудить Армению и Азербайджан к серьезному рассмотрению предложения, подготовленного самими сопредседателями на Мадридской встрече прошлого года, в котором определены основные принципы урегулирования конфликта. Я с удовлетворением отмечаю, что президенты Азербайджана, Армении и Российской Федерации подтвердили тот факт, что посредническая деятельность Минской группы по-прежнему имеет большое значение.

Что касается последствий войны в Грузии, то на этом направлении я преследую двоякую цель: с одной стороны, содействовать выполнению соглашения о прекращении огня и оказанию гуманитарной помощи региону и, с другой стороны, консолидировать фундамент долгосрочной стабильности и безопасности.

Сиюминутное достижение ни той, ни другой цели невозможно, однако, на ОБСЕ лежит моральный долг перед этим регионом – после того как Организация сыграла столь жизненно важную роль в немедленном прекращении огня – не сбавлять набранных темпов и воспользоваться способностью Организации к оперативному принятию гибких мер.

Последствия вооруженного конфликта не обошли стороной ни одно из измерений безопасности. Мы стали свидетелями участия, которая постигла беженцев и перемещенных лиц, как во Владикавказе, так и в Гори. Конфликт имел также колоссальные среднесрочные и долгосрочные последствия для состояния окружающей среды и экономики региона: лесные пожары и прямые бомбежки привели к полной потере годовой продукции сельского хозяйства. Наступила пауза в принятии мер по укреплению доверия и на смену им в качестве первоочередной задачи во многих селах пришла деятельность по разминированию территории.

Ответные меры Организации пришлось стратегически ориентировать на удовлетворение



многоплановых потребностей. По моей просьбе два института ОБСЕ – Верховный комиссар по делам национальных меньшинств и Бюро по демократическим институтам и правам человека – провели совместную оценку положения с правами человека в районах конфликта и вокруг них. Бюро Координатора экономической и экологической деятельности ОБСЕ возглавило совместную с представителями Программы ООН по окружающей среде миссию с целью оценки экологического ущерба от конфликта и подготовки рекомендаций относительно необходимых мер.

В соответствии с пожеланием государств-участников ОБСЕ будет продолжать играть ключевую роль в этом регионе. В наше беспокойное время как никогда ценным является всеохватный подход Организации и ее роль как инструмента постоянного диалога и платформы для действий.

Предлагаемые нами решения – как в Осетии, где лидирующую роль играет ОБСЕ, так и в Абхазии, за положение в которой отвечает ООН – по необходимости, должны носить как можно более всеохватывающий характер. Такова концепция, лежащая в основе совместной инициативы, недавно получившей развитие в Женеве, в рамках которой ООН, ОБСЕ и ЕС используют новую платформу. Положено неплохое начало процессу. И теперь необходимо, чтобы все стороны придали новый импульс этим международным дискуссиям как по мерам безопасности и стабильности в Абхазии и Южной Осетии, так и по облегчению тяжелой участи беженцев и внутренне перемещенных лиц.

#### **НЕУСТАННОЕ ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ**

Позвольте мне теперь перейти к той уйме проблем, решением которых мы занимались на протяжении года.

Новые угрозы для безопасности носят комплексный характер и им неведомы государственные границы. Я удовлетворен тем, что под руководством финляндского Председательства

**Нью-Йорк, 23 сентября.** По случаю проведения Генеральной Ассамблеи ООН Действующий председатель Александр Стубб пригласил министров иностранных дел государств-участников, выступающих в роли председателей ОБСЕ в 2007–2011 годах, и Генерального секретаря ООН для обсуждения путей к активизации роли ОБСЕ в Грузии. Слева направо: Мигель Анхель Моратинос, Испания (2007 год), Дора Бакоянни, Греция (2009 год), Александр Стубб, Финляндия (2008 год), Генеральный секретарь ОБСЕ Марк Перрен де Бришамбо, Марат Тажин, Казахстан (2010 год) и Пятрас Вайтекунас, Литва (2011 год)



## Организация Объединенных Наций, Женева, 14 октября.

Руководители ООН, ОБСЕ и ЕС встретились накануне дипломатических дискуссий по вопросам стабильности и безопасности

в Грузии и в регионе. На фотографии участники пресс-конференции (слева направо):

Бенита Ферреро-Вальднер, комиссар Европейского союза по вопросам внешней политики; Хавьер Солана, Верховный представитель Европейского союза по общей внешней политике и безопасности и Генеральный секретарь Совета Европейского союза; Генеральный секретарь ООН Пан Ги Мун; Бернар Кушнер, министр иностранных дел Франции; Александр Стубб, Действующий председатель ОБСЕ и министр иностранных дел Финляндии; и Антониу Гутерреш, Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев Фото ООН/Жан-Марк Ферре

ОБСЕ прилагает все усилия для сотрудничества с различными партнерами в борьбе с терроризмом, распространением легкого и стрелкового оружия и киберпреступностью. Важное место в программе работы занимает также межгосударственное сотрудничество по пограничным вопросам – этой важнейшей хозяйственной проблематике и составляющей работы по укреплению безопасности.

Финляндское Председательство также стремилось к повышению роли ООН в деле укрепления безопасности, транспарентности и диалога на военно-политической арене по всему европейскому пространству. Финляндское Председательство на Форуме по сотрудничеству в области безопасности в последние четыре месяца 2008 года дало великолепную возможность для согласования повестки дня Форума с повесткой дня Постоянного совета и получения синергического эффекта.

Продолжение диалога по экономико-экологической проблематике имело не менее важное значение. Концентрация внимания Экономико-экологического форума на вопросах морских и внутренних водных путей позволило высветить взаимосвязи между безопасностью, экономикой и окружающей средой. Финляндское Председательство также внесло в повестку дня вопрос об изменении климата и его последствиях для безопасности – жизненно важную тему, которой ОБСЕ также необходимо заняться в будущем.

В области человеческого измерения ОБСЕ добилась заметного прогресса в реализации планов по трем приоритетным направлениям работы финляндского Председательства: борьба с торговлей людьми; повышение терпимости и воспитание в деле недискриминации, в первую очередь, в отношении народов рома и синти; и интеграция гендерной тематики в основные направления всей деятельности ОБСЕ. Мне было также приятно констатировать подвижки в дискуссиях о принципах, лежащих в основе демократических выборов, и необходимости присутствия наблюдателей на выборах.

Что касается операций на местах, то мне хотелось бы подчеркнуть ту жизненно важную роль,

которую Миссия ОБСЕ в Косово играет на месте. Миссия ОБСЕ, созданная резолюцией 1244 (1999) Совета Безопасности ООН в качестве одного из основных столпов Миссии ООН в Косово, участвует в создании полноценных и прочных местных институтов, продвижении демократических ценностей на низовом уровне и защите интересов всех общин. Мне радостно сознавать, что, несмотря на расхождения во мнениях государств-участников, ОБСЕ удалось продолжить эту важную работу.

Еще год назад на встрече в Мадриде министры иностранных дел ОБСЕ договорились активизировать взаимодействие ОБСЕ с Афганистаном, этим важным партнером по сотрудничеству. При этом акцент планировалось сделать на таких направлениях деятельности, как содействие охране границ между этой страной и ее центрально-азиатскими соседями и оказание поддержки в областях, связанных с полицейской деятельностью и борьбой с контрабандой наркотиков.

В скором времени мы планируем объявить о начале выполнения ряда проектов, в том числе о создании пограничного училища в Душанбе. Тот факт, что азиатские партнеры ОБСЕ по сотрудничеству в ноябре провели свое совещание в Кабуле, также демонстрирует наше желание оказать решительную поддержку Афганистану.

В заключение хотелось бы сказать, что меня радует тот факт, что нам удалось упрочить чувство преемственности в Организации путем проведения неофициальных встреч будущих и прошлых председательств в формате “квинтета”. Уверен, все согласятся, что такая инициатива оказалась полезной в деле обеспечения долгосрочного планирования.

Этот год стал свидетельством того, что положительный багаж ОБСЕ позволяет ей достойно встречать бросаемые ей вызовы. Так давайте же воспользуемся этой возможностью и возродим дух Хельсинки.

**Александр Стубб – министр иностранных дел Финляндии и завершающий срок своих полномочий Действующий председатель ОБСЕ.**

# Греческое Председательство 2009 года готовится к «интересным временам»

*«Усиление присутствия и роли ОБСЕ в сфере раннего предупреждения, предотвращения и урегулирования конфликтов и кризисных ситуаций станет первоочередной задачей греческого Председательства», – сказала министр иностранных дел Греции Дора Бакоянни в ходе интервью, которое она дала в ноябре пресс-секретарю ОБСЕ Мартину Несирки. Несмотря на то, что события, развернувшиеся в Грузии летом 2008 года, «пошатнули давно укоренившиеся представления о безопасности региона», она считает, что этот кризис может послужить стимулом для развертывания более широкой дискуссии о новой и всеобъемлющей архитектуре безопасности в Европе, в рамках которой ОБСЕ служит «весьма подходящим форумом» для такой дискуссии.*

Дора Бакоянни была назначена министром иностранных дел в феврале 2006 года и стала первой женщиной в истории Греции, которая получила один из ведущих портфелей в кабинете министров. Ранее она была первым мэром-женщиной Афин и с октября 2002 года отслужила в этой должности три года. Она была провозглашена «мэром года» по итогам ежегодного международного конкурса среди мэров городов, после того как Афины успешно провели у себя Олимпийские игры 2004 года. С 2006 года она фигурирует в составляемом ежегодно журналом «Форбс» списке ста самых влиятельных женщин мира.

После учебы на факультете политологии и коммуникации Мюнхенского университета имени Людвиг Максимилиана она продолжила изучение политологии и публичного права в Афинском университете. Нынешний министр иностранных дел является вдовой журналиста и парламентария Павлоса Бакоянниса, который был убит в 1998 году. Она является дочерью видного политического деятеля Греции Константиноса Мицотакиса, которому сейчас 90 лет; он в свое время (1980–1981 годы) занимал должность министра иностранных дел и был премьер-министром (1990–1993 годы).

**Мартин Несирки: Почему ОБСЕ имеет для Греции столь большое значение? В чем, по Вашему мнению, отличие ОБСЕ от других организаций?**

**Министр иностранных дел Дора Бакоянни:** ОБСЕ представляет собой живой организм и с 1970-х годов помогает народам Европы в их усилиях по реализации мечты о продвижении вперед по пути прогресса, стабильности и демократии.

Речь идет об уникальном форуме для диалога и сотрудничества, для которого характерен всеобъемлющий подход к безопасности. Организация обладает уникальной способностью быстро



ДЖАС АНТОНИОС, МИД ГРЕЦИИ

адаптироваться к постоянно меняющейся геополитической обстановке Европы.

ОБСЕ является «недооцененной» среди региональных организаций, и мы, греки питаем к ней слабость. Ее сотрудники ведут огромную работу, проявляя глубоко вдумчивый подход к порученному делу, и приносят большую пользу миру при скромном бюджете Организации. В силу всех этих причин ОБСЕ заслуживает нашей полной поддержки.

**Какими будут приоритеты Вашего Председательства и почему?**

Мне не хотелось бы отнимать заслуг у моих финских коллег, Мартин! На дворе еще середина ноября. Мы ведем подготовку к встрече Совета министров в Хельсинки, и могу Вас заверить, что у нас работы более чем достаточно. Министр иностранных дел Александр Стубб и его команда коллег из Финляндии проделали на удивление большой объем работы, и я уверена в том, что в Хельсинки нам удастся сделать еще один важный шаг вперед к созданию более сплоченной и эффективной ОБСЕ.

Поверьте мне на слово, что Греция будет честным посредником. Греческое Председательство приложит усилия к тому, чтобы более сильная ОБСЕ заняла прочное место в центре архитектуры европейской безопасности. Этот процесс протекает в момент, когда борьба за безопасность приобретает невиданный ранее комплексный и многотрудный характер, когда единственным неизменным фактором международной обстановки выступает быстротечность и многоликость изменений. Нынешний международный финансовый кризис, волнующий и затрагивающий каждого, лишь усиливает эту быстротечность.

Греческое Председательство будет стремиться выполнить нелегкие обязательства, связанные с принимаемой на себя миссией, в силу своих возможностей. Мы будем руководствоваться в нашей работе тремя принципами: соблюдения правил деятельности Организации, стремление к оптимальному сближению позиций и консенсусу и укрепление присутствия и роли ОБСЕ в сфере раннего предупреждения, предотвращения и урегулирования конфликтов и кризисов.

Поэтому я осмелюсь заверить остальные 55 государств-участников: вы можете положиться на Грецию! Что же касается большего, то вам придется дождаться 15 января, когда в Вене мы, Греция, примем на себя Председательство!

**Какое воздействие грузинский кризис оказал на Вашу подготовку к принятию на себя Председательства и на ОБСЕ?**

Августовский кризис пошатнул устоявшиеся представления о безопасности в Евразии. В то же время он напомнил нам о том, что после стольких войн и страданий мы все еще не отказались от силовых методов решения споров. Ошибки и просчеты руководства по-прежнему заканчиваются трагическими событиями ценой жизни рядовых граждан. Повторение одних и тех же ошибок не делает чести никому из нас. Казалось бы, история должна бы нас чему-то научить.

Однако, с другой стороны, этот кризис может послужить отправной точкой для развертывания более широкой дискуссии по вопросу создания новой всеобъемлющей архитектуры безопасности, учитывающей изменения, произошедшие на геополитической карте Европы, расширение Евросоюза, эволюцию НАТО и стратегическую роль Российской Федерации.

Факт остается фактом: прочный мир в Европе невозможен до тех пор, пока мы подходим к нашим отношениям с позиций антагонизма. Мы должны быть готовы сесть за стол переговоров и урегулировать наши проблемы в форме диалога. И, по моему мнению, ОБСЕ является весьма подходящим форумом для такой дискуссии.

**Как греческое Председательство ОБСЕ будет в целом подходить к неурегулированным конфликтам?**

Я хочу со всей прямотой ответить на это: я буду подходить к ним не «в целом», а конкретно и с учетом особенностей каждого конфликта. Каждая отдельно взятая конфликтная ситуация является отражением того или иного провала дипломатических усилий. Она оборачивается трагедией для местного населения. Каждый случай сам по себе уникален и требует нашего особого внимания.

Я считаю, что, остановив свой выбор на Греции для следующего Председательства, остальные государства-участники возложили на мою страну огромную ответственность. И мы приложим все усилия, чтобы оправдать всеобщие ожидания. Я буду считать достижение пусть самого скромного прогресса в урегулировании любого из этих конфликтов огромным успехом, если это обернется хотя бы небольшим улучшением в условиях жизни людей. Именно в этом направлении мы будем прилагать наши основные усилия на протяжении всего года.

**Как Вам видится будущее Балкан, включая Косово, и какую роль ОБСЕ следует играть в регионе?**

Современная история Балкан является печальным напоминанием о несовершенстве подхода международного сообщества к предупреждению конфликтов после окончания холодной войны. Она показывает нашу неспособность откликнуться на назревшую жгучую потребность в пронизательном и смелом подходе к процессу распада Югославии. Она также знаменует собой эпоху взросления ОБСЕ.

На долю стран и народов Балкан выпало немало страданий. Они наконец-то открыли новую страницу истории. Они заняты строительством более светлого будущего, однозначно выбрав общую с Европой судьбу, которая была намечена на саммите Евросоюза в Салониках в 2003 году во время греческого Председательства в Евросоюзе. С тех пор Греция поддерживает движение в этом направлении путем принятия



ФОТО: АНТОНИОС/МИД ГРЕЦИИ

Афины, 13 ноября. Министр иностранных дел Греции Дора Бакоянни с Генеральным секретарем ОБСЕ Марком Перреном де Бришамбо на семинаре, в момент представления ОБСЕ и будущего греческого Председательства дипломатическому корпусу, ученым, группам гражданского общества и представителям СМИ

последовательных и существенных мер.

ОБСЕ принадлежит здесь решающая роль. ОБСЕ с ее операциями на местах во всех странах Западных Балкан одновременно обладает знанием местного контекста и хорошо подготовленными международными специалистами. Она выполняет индивидуальные проекты на общинном уровне, которые ориентированы на потребности населения, и в то же время занимается консолидацией демократических институтов, верховенства закона и прав человека.

Мы многого ждем от миссий ОБСЕ в этой части мира, особенно от самой масштабной из девяти операций Организации на местах. Вопрос Косово не утратил своего деликатного характера и по-прежнему требует нашего постоянного внимания и заботы. И таким вниманием и заботой мы окружим Миссию ОБСЕ в Косово.

В конце концов, Балканы займут подходящее место в Европе. Не может быть у них иной судьбы, чем мир и процветание в семье европейских народов. Без этого Европа никогда не будет иметь заверченного вида.

**Президент Франции Саркози в ответ на предложение российского президента Медведева о заключении договора о безопасности высказался за созыв в середине 2009 года саммита ОБСЕ. Речь идет о первом саммите ОБСЕ с 1999 года в Стамбуле и по прошествии более 20 лет после падения Берлинской стены. Что Вы думаете о таком саммите? Может ли он открыть путь к новым перспективам для режима контроля над вооружениями в Европе и, в частности, Договора об ОБСЕ?**

Как я уже сказала, кризис в Грузии, вполне вероятно, вызвал более широкую дискуссию о необходимости создания всеобъемлющей архитектуры безопасности в Европе или придал ей новый импульс. И действительно, некоторые из государств – участников Организации, такие, как Франция и Россия, выступили за начало такого диалога. Но выйдет ли этот диалог, в конце концов, на уровень саммита – это еще надо посмотреть.

Дискуссия на эту тему уже ведется, пока мы с вами беседуем. Но время летит быстро. На приближающейся встрече Совета министров в Хельсинки нам предстоит достичь договоренность по ряду более конкретных направлений. Греция признает необходимость проведения открытого и содержательного диалога – мы считаем его полезным и необходимым – без попытки предопределить результат.





Мы будем поддерживать постоянную связь со всеми своими партнерами и при условии, что государства-участники примут решение в пользу этого диалога, мы готовы принять у себя любую встречу, о которой будет достигнута договоренность. Несомненно, что Европейский союз и НАТО будут продолжать играть решающую роль в качестве четко обозначенных полюсов безопасности в нашем регионе, при этом большое значение будут иметь усилия как Соединенных Штатов, так и России – и это положительный фактор. То, что обе страны являются государствами-участниками, дает дополнительное преимущество ОБСЕ.

В заключение хочу сказать, что мы будем тесно сотрудничать с нашими партнерами в Центральной Азии, особенно Казахстаном, который в 2010 году станет первым государством-участником от этого географического региона, которое примет на себя Председательство в ОБСЕ.

**Как Вам видится будущее «квинтета» – председательства с 2007 по 2011 год?**

Не будем изобретать велосипед. К тому же в ОБСЕ это непозволительная роскошь. Я поддержала идею «квинтета» с самого начала. Я считаю его весьма полезной базой, которая гарантирует долгосрочное планирование деятельности и более продуманную выработку общей стратегии ОБСЕ. Он является развитием концепции последовательности и преемственности руководства и задействования институциональной памяти Организации.

**Вы уже упомянули глобальный экономический кризис. Он может сказаться на ОБСЕ. Чтобы Вы хотели бы сказать тем, кто намерен сократить финансирование?**

Утверждение бюджета – это головная боль каждого Председательства. Однако от ОБСЕ требуют проведения огромной работы со столь незначительным бюджетом, и поэтому минимум, что мы можем сделать как государства-участники, так это наделить Организацию средствами для выполнения своих функций и повышения своей эффективности. Для успешной работы ОБСЕ в первую очередь необходимо достижение консенсуса среди государств-участников.

Мы приложим все усилия для того, чтобы преодолеть расхождения во мнениях – если потребуются, шаг за шагом – с тем чтобы мы могли добиться необходимого консенсуса при полном уважении транспарентности. Четкая работа Организации – это ключ к успеху любого начинания, и в силу этого обеспечение ее будет основополагающим приоритетом нашего Председательства.

**Вы активно пользуетесь ресурсами интерактивного сетевого общения, таких, как «Фейсбук». Каковы Ваши планы на этом направлении в рамках своего Председательства?**

Действительно, в наши дни новые средства интерактивного сетевого общения и платформа «Веб-тулз 2.0», созданные в

Интернете, играют важную роль в формировании общественного мнения и мобилизации участия населения. Мы убедились в этом в ходе выборов в Соединенных Штатах Америки. Мои контакты с рядовыми гражданами активизировались благодаря моему присутствию в виртуальном пространстве.

Большой процент, в основном молодежи, пользуется этими новыми средствами общения в целях обмена мнениями, создания дискуссионных групп, более тесного знакомства друг с другом и выступления в поддержку общих начинаний, и поэтому нам необходимо осваивать этот новый инструмент интерактивного общения, если мы хотим, чтобы наши идеи успешно доходили до аудитории.

Используя уже современный вебсайт ОБСЕ в качестве отправной точки, мы будем стремиться наращивать свое присутствие на платформах «Фейсбук», «Фликер», «Твиттер» и «Ютьюб» и других новых современных инструментов интерактивного общения. Тем самым мы освоим новые каналы связи и платформы для более широкого участия населения и сможем вовлечь общественность в деятельность ОБСЕ. Надеемся тем самым внести наш вклад в то, чтобы сделать ОБСЕ более доступной для рядовых граждан, – с тем чтобы у них исчезло представление о ней как о безликом, гигантском бюрократическом механизме, и чтобы она воспринималась ими как организация, которая с помощью новой технологии, среди прочих инструментов, способна более успешно отстаивать своеобразие и многоликость граждан 56 своих государств-участников.

**На протяжении всей своей общественной и профессиональной деятельности Вы всегда были первопроходцем в деле защиты интересов женщин не только в Вашей родной стране, но и по всему миру. Вы, несомненно, не в первый раз слышите этот вопрос, но мне хотелось бы вновь спросить Вас, не накладывает ли это на Вас особое бремя в плане продвижения гендерной проблематики, в том числе в течение года Вашего Председательства?**

Я ощущаю лежащую на меня особую ответственность за то, чтобы быть на высоте требований Председательства ОБСЕ в столь нелегкое время, в которое мы живем. Как гласит старое китайское изречение: «Не приведишь вам жить в интересное время». Это было одновременно и пожелание, и проклятие. А сегодня мы живем в это, несомненно, интересное время, и нам всем необходимо оказаться на высоте положения.

Отсюда вытекает широкая и многоплановая повестка дня. Гендерная проблематика, несомненно, является важным элементом – в конце концов, очевидным является наличие связи между реализацией прав женщин и безопасностью – но я сомневаюсь, что мы сможем позволить себе сфокусироваться на каком-либо одном отдельно взятом вопросе.

**Какой вариант обращения к Вам Вы предпочитаете: «Действующий председатель», «Действующее председательство» или «Действующая председатель»?**

Подойдет любое. Я никогда не придавала большого значения названиям должностей.

---

[www.osce.org/cio](http://www.osce.org/cio)  
[www.mfa.gr/en](http://www.mfa.gr/en)  
[www.dorabak.gr](http://www.dorabak.gr)

---

«На государствах-участниках лежит общая ответственность вести борьбу с торговлей людьми, и ОБСЕ служит политическим и ориентированным на принятие действий инструментом, призванным содействовать решению этой комплексной проблемы», – заявила Эва Бьёде, Специальный представитель ОБСЕ и Координатор по борьбе с торговлей людьми. До своего назначения в октябре 2006 года г-жа Бьёде была министром здравоохранения и социального обеспечения Финляндии и членом парламента. Она стала инициатором кампании скандинавских и прибалтийских стран по борьбе с торговлей людьми и участвовала в формировании законодательства страны по борьбе с торговлей людьми. Она недавно стала кавалером ордера Почетного легиона, высшей награды Франции, за «лидирующую роль в борьбе с торговлей людьми с гуманистических позиций». В интервью, которое она дала Соне Йи, сотруднице Отдела прессы и общественной информации Секретариата ОБСЕ, г-жа Бьёде говорит о том большом значении, которое имеет налаживание сотрудничества между участниками этой борьбы на местном и международном уровнях в целях более эффективной защиты прав жертв торговли людьми. Она также призывает к совершенствованию сбора данных и проведению анализов в целях выработки более инициативного и обоснованного подхода к борьбе с этим явлением.



С РАЗРЕШЕНИЯ ПЕТРИ КРУК

ИНТЕРВЬЮ СПЕЦИАЛЬНОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ И КООРДИНАТОРА ПО БОРЬБЕ С ТОРГОВЛЕЙ ЛЮДЬМИ

## Эва Бьёде: «Уважение прав человека жертв имеет первостепенное значение для успешной борьбы с торговлей людьми»

**Соня Йи:** Каким образом борьба с торговлей людьми вписывается в деятельность ОБСЕ как Организации, ведающей вопросами безопасности?

**Эва Бьёде:** Концепция всеобъемлющей безопасности возникла еще на ранних этапах деятельности ОБСЕ. Согласно ей, безопасность государства неразрывно связана с безопасностью ее населения. Из этого следует, что на государствах лежит большая ответственность за защиту своих граждан от нарушения их прав, а для любого человека стать объектом торговли и эксплуатации – это форма ужасающего по своему цинизму нарушения прав человека.

Всеобъемлющий мандат моего Бюро четко ориентирован на предупреждение торговли людьми, защиту ее жертв и на

преследование уголовных преступников. Большинство ассоциируют торговлю людьми с их незаконным провозом через границу, однако, границы, как на востоке, так и на западе, ничего не меняют в криминальном характере такой деятельности.

На что мы действительно должны обратить внимание – это на тот факт, что торговля людьми ведется в целях эксплуатации – будь то в целях сексуальной эксплуатации или в целях принуждения к попрошайничеству, вовлечения детей в криминальную деятельность или использования рабского труда мужчин и женщин на фермах, заводах и в домашнем хозяйстве или даже в целях незаконной торговли человеческих органов. Изобретательность преступников, наживающихся на

эксплуатации других людей, не знает границ.

**ОБСЕ в последнее время приобретает все большую известность как ведущий поборник создания института национальных докладчиков по проблеме торговли людьми. В чем их значение?**

В своих усилиях, направленных на принятие более эффективных мер реагирования на различные вопросы в связи с проблемой торговли людьми, правительства и их партнеры нуждаются в более подробной и надежной информации о многогранной проблеме торговли людьми, последних тенденциях, принимаемых мерах и наиболее действенных решениях.

Другие организации, конечно, делятся собственным массивом полезных данных, однако, по-прежнему ощущается нехватка данных мониторинга и результатов анализа, в которых официальные лица нуждаются для разработки более эффективной политики и процедур. Институт национального докладчика или эквивалентный механизм призваны восполнить этот пробел в надежной информации и знаниях. Тот факт, что этот инструмент действует на национальном уровне, также дает понять, что ответственность за решение этой проблемы лежит на правительствах.

Хочу указать еще на один аспект – чем большее число стран создадут такой институт, тем легче будет национальным партнерам делиться информацией на национальном уровне. Именно по этой причине мы прилагаем столько усилий для продвижения этой концепции.

**Каким образом ОБСЕ помогает государствам-участникам в создании таких механизмов?**

Мы оказываем им содействие в выполнении взятых на себя обязательств. С этой целью за последние два года мы организовали два крупных совещания в рамках Альянса против торговли людьми. Это уникальный международный форум, финансируемый ОБСЕ в целях согласования стратегии и программ всех участников борьбы с торговлей людьми, с тем чтобы избежать дублирования усилий. Мы дали странам возможность проводить встречи и обмениваться лучшим опытом и извлеченными уроками. Нашей самой последней инициативой стало приглашение экспертов, которые на практике выполняют функции национальных докладчиков, для обмена мнениями в ходе семинара, организованного нами в сентябре.

Некоторые страны, например, Финляндия, Швеция, Нидерланды, Румыния и Соединенные Штаты, уже назначили своего национального докладчика. Они считают этот институт полезным инструментом, однако, признают, что национальные докладчики еще только осваиваются в своей роли. От страны к стране этот механизм имеет отличия в деталях, поскольку должен быть адаптирован к потребностям и обстоятельствам страны.

Тем не менее, есть ряд определенных характеристик, которые, по нашему мнению, имеют принципиальное значение. Мы считаем, что деятельность национальных докладчиков должна иметь под собой прочную правовую основу, с тем чтобы они могли получать доступ к закрытой информации и одновременно нести ответственность за соблюдение конфиденциального характера такой информации.

Мы также считаем, что национальный докладчик должен готовить независимый доклад по всем формам торговли людьми в стране и, предпочтительно, на ежегодной основе. В этом докладе ему следует давать оценку принимаемых правительствами мер по борьбе с этой проблемой и отражать информацию, получаемую не только от судебных органов, но и от всех

задействованных органов, агентств и служб. Доклад должен быть предметом обсуждения парламентариями, которые отвечают за принятие решений по вопросам бюджета и законодательства. Но и это еще не все – доклад должен быть обнародован и доведен до сведения ключевых фигур в регионах и муниципалитетах по всей стране, поскольку именно на этих уровнях и должна осуществляться защита жертв.

**В борьбе с торговлей людьми участвует ряд международных организаций. В чем состоит главный вклад ОБСЕ?**

Мы полезны тем, что занимаем нейтральную позицию. В таких странах как Молдова, например, где этой проблемой занимается ряд международных организаций, о нас бытует мнение как о хороших координаторах и организаторах в силу того, что мы не конкурируем за финансирование и не выступаем от лица одного конкретного правительства.

Еще одна положительная черта связана с тем, что мы строим свои взаимоотношения по принципу «от низового уровня до самых верхов». Мы напрямую сотрудничаем с правительствами и содействуем им в создании структур и механизмов, необходимых для борьбы с торговлей людьми. Мы также тесно сотрудничаем с международными организациями. И в то же время у нас тесные связи с НПО и низовыми группами через наши операции на местах. При посещении любой страны, куда меня приглашают, я настаиваю на том, чтобы мне дали также встретиться с представителями НПО, лично ознакомиться с тем, чем они занимаются, и выслушать их позицию.

**Вы также выполняете функции Координатора всего комплекса усилий по борьбе с торговлей людьми в рамках ОБСЕ по всем измерениям безопасности. Как это работает на практике?**

В соответствии с призывом, содержащимся в Плане действий ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми (2003 год), мое Бюро оказывает консультативное содействие и делится своими профессиональными знаниями с коллегами в других подразделениях ОБСЕ в рамках поддержки их инициатив в борьбе с торговлей людьми, поскольку, несомненно, этот вопрос выходит далеко за пределы человеческого измерения безопасности.

Например, в рамках военно-политического измерения эксперты ОБСЕ обучают сотрудников пограничных служб методам выявления фальшивых документов и распознавания жертв торговли людьми и преступников, занимающихся такой торговлей. Мы также весьма тесно сотрудничаем с нашими коллегами по полицейской деятельности.

В рамках экономического измерения акцент делается на расширении прав и возможностей женщин путем оказания поддержки созданию новых рабочих мест в районах, отличающихся повышенной миграцией. Специалисты ОБСЕ по гендерной

---

**Специальный представитель ОБСЕ и Координатор по борьбе с торговлей людьми** оказывает содействие государствам-участникам в выполнении Плана действий ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми, который был утвержден на встрече Совета министров 2003 года в Маастрихте. Бюро Специального представителя служит общей базой для усилий по борьбе с торговлей людьми всей Организации. Давая государствам-участникам рекомендации относительно выполнения ими взятых на себя обязательств в борьбе с торговлей людьми, План действий призывает к защите прав жертв, судебному преследованию правонарушителей и принятию превентивных мер с учетом прав человека.

---



Хельсинки, 10 сентября, Совещание ОБСЕ по вопросу успешного уголовного преследования за преступную торговлю людьми.

Президент Финляндии Тарья Халонен (в центре) в сопровождении посла Алекси Харконена, руководителя Целевой группы по Председательству в ОБСЕ, и Специального представителя ОБСЕ Эвы Бьёде  
Фото предоставлено Петри Крук  
<http://koti.welho.com/petkrook>

тематике занимаются проблемой насилия в семье на гендерной почве, которое, несомненно, потворствует тому, что лица становятся легкой добычей торговцев людьми.

Наше Бюро также регулярно взаимодействует с сотрудниками на местах, специализирующимися на вопросах торговли людьми. Мы проводим совместные обсуждения проектов и приоритетных задач, которые нам следует продвигать в центр политической повестки дня принимающих стран. Я ценю ту поддержку, которую мы получаем от нашего персонала на местах в реализации наших задач, в частности, в области содействия назначению национальных докладчиков.

**Значительную часть своей карьеры Вы посвятили лидерству в борьбе с торговлей людьми и другим правозащитным инициативам. Не находите ли Вы, что эти проблемы с трудом поддаются решению, несмотря на большее число участников борьбы с ними? Заметили ли Вы прогресс в решении этих вопросов?**

Мое видение этой проблемы непрестанно меняется. Каждый день я узнаю что-то новое – зачастую не всегда приятное. Преступная

деятельность непрерывно видоизменяется. Возникает все новые ужасные формы эксплуатации людей. Однако я также считаю, что уровень осведомленности об этих проблемах среди лиц, принимающих решения, также растет. Ряд стран разрабатывают новое законодательство, пересматривают свои структуры и оказывают все более активную поддержку НПО.

Не следует упускать из виду тот факт, что в основе подхода ОБСЕ лежат принципы прав человека и задача защитить жертвы, чего не всегда легко добиться на практике. Сама по себе задача оказания помощи жертвам требует для своего выполнения наличия высокого профессионализма, приверженности делу оказания долгосрочной поддержки и готовности к сотрудничеству со стороны большого числа участников.

Не будем забывать о том, что фоном для многих эпизодов торговли детьми, женщинами и мужчинами служит многолетняя история эксплуатации и неспособность общества к их защите. И все же несмотря на это мы знаем, насколько человек изобретателен и какой у него запас жизненных сил, что любой человек способен оправиться от душевной травмы, особенно если ему своевременно будет оказана помощь. Именно по этой причине я считаю, что жизненно важное значение имеет своевременное выявление жертв.

Нам также необходимо быть готовыми к поиску новых подходов. На одном из совещаний по проблеме торговли детьми в мае этого года нам удалось собрать специалистов, отвечающих за защиту детей на местном уровне. Большинство из нас считает, что социальная работа на низовом уровне не имеет последствий за пределами местного контекста, однако, согласно международному праву на странах лежит обязанность обеспечивать защиту каждого ребенка, находящегося в их юрисдикции, будь он из деревни или города, и независимо от иммиграционного статуса ребенка. Благодаря этому совещанию партнеры на местном уровне из стран происхождения и назначения впервые собрались вместе, и, я надеюсь, им впредь будет легче находить общий язык.

**Какие у Вас планы и надежды на 2009 год, третий год нахождения на Вашей должности?**

Мне хотелось бы уделить больше внимания вопросам профилактики, входящим в число наиболее сложных задач в деле борьбы с торговлей людьми, ведь речь идет о воспитании нового поведения и свершении социальных перемен. Самой неотложной приоритетной задачей на краткосрочную перспективу мне видится проводимая нами работа по проблематике национальных докладчиков. Я надеюсь, что значительное число стран найдут возможность в скором времени создать такой механизм, желательно до истечения срока моих полномочий! Это станет крупным шагом вперед в наших усилиях по борьбе с торговлей людьми.

«Торговля людьми» означает осуществляемые в целях эксплуатации вербовку, перевозку, передачу, укрывательство или получение людей путем угрозы силой или ее применения или других форм принуждения, похищения, мошенничества, обмана, злоупотребления властью или уязвимостью положения, либо путем подкупа, в виде платежей или выгод, для получения согласия лица, контролирующего другое лицо. Эксплуатация включает, как минимум, эксплуатацию проституции других лиц или другие формы сексуальной эксплуатации, принудительный труд или услуги, рабство или обычаи, сходные с рабством, подневольное состояние или извлечение органов».

**Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющий Конвенцию Организации Объединенных Наций против трансграничной организованной преступности (2000 год)**

Сельская школа в Калараси,  
Западная Молдова, 11 сентября.

Более 200 учащихся и их преподавателей присутствуют на тематической постановке по проблеме торговли людьми, после окончания которой ожидается дискуссия между зрителями и актерами и уточнение деталей сюжета

Фото: ОБСЕ/Думитру Берзан



## Драматургия на службе борьбы с торговлей людьми

### Самодеятельная театральная студия для трудных подростков

**В центре внимания – борьба с торговлей людьми**  
Восточная Европа  
Молдова

**ДЖУДИТ ХЕЙЛ**

**Н**икон Караман, 22 лет, не первую субботу проводит за рулем своей автомашины, совершая многочасовые поездки по ухабистым и извилистым дорогам страны. Цель его поездок – школы в самых труднодоступных уголках Молдовы, которые, как правило, представляют собой обветшалые строения с разбитыми окнами и слабым, если не сказать хуже, отоплением даже в самый разгар зимы. По приезде его ждет не красная дорожка, а скорее, весьма прохладный прием. Но он слишком глубоко мысленно погружен в предстоящую работу, чтобы воспринимать это близко к сердцу. Согретьшись большой кружкой обжигающе горячего чая из следующего за ним повсюду термоса, он входит в образ.

Вместе с 14 другими партнерами по труппе Никон является самодеятельным актером и преподавателем, которым движет цель – донести свои идеи до сознания сельской молодежи в удаленных районах страны с помощью разъездного театра «Форум», гастролирующего по сельской глубинке. В этом году Ассоциация молодых преподавателей Молдовы, как себя именует группа, решила пролить свет рампы на неприглядную реальность торговли людьми.

Сюжет вымышленный и в то же время жизненный, незамысловатый и легкий для понимания, хотя он затрагивает сложные вопросы: девушка-молдаванка попадает в казалось бы неразрешимый круг проблем. Вступает в острый конфликт с родителями. Узнает о заманчивой возможности найти работу, которая представляется ей выходом из ее отчаянного положения. Идет на риск и становится легкой добычей для торговцев людьми. В конце ее ждут еще большие проблемы.

Первоначально скептически настроенные учащиеся раннего подросткового и юношеского возраста до конца спектакля не шелохнувшись сидят на жестких стульях, следя за перипетиями сюжета. Но, подождите, это не обычный театр – концовка инсценировки вовсе не predetermined. Зрители заставляют актеров «проигрывать» сцены заново, меняют хронологию событий и начинают весь сюжет в новой интерпретации.

Обмениваясь репликами с действующими лицами, учащиеся начинают вслух рассуждать о том, как их собственные цели в жизни и моральные ценности, их стремление к безопасности и повышенная самооценка могут влиять на принимаемые ими решения, окажись они перед аналогичной дилеммой. К своему удивлению, они обнаруживают, что они даже могут останавливать действие на сцене словами: «Стой, впереди опасность! Почему бы тебе не поступить иначе!»

В новой версии сюжет развивается по иному сценарию, и главную героиню ждет иная участь.

Когда Ион (имя вымышленное) вошел в холодное помещение импровизированного театра – на самом деле это школьный спортзал – он никак не мог устоять перед возможностью посмеяться над всей затеей, говоря, чтобы всем было слышно, что до конца ему не высидеть. А потом с замиранием сердца он следит за разворачивающимися на его глазах событиями, меняет свое отношение к спектаклю, и на смену первоначальному напускному безразличию приходит горячее сопереживание, когда Никон, играющий роль тяжелого на руку отца, избивает свою дочь.

Ион счел нужным еще раз высказать свою позицию в поисках ответа на

**Работа с уязвимыми группами населения в Молдове.** В последние месяцы я имел возможность присутствовать на многих спектаклях театральной студии «Форум» во всех уголках Молдовы – Каусены, Криулены, Каларацы и Дубоссары – и должен сказать, что мне никогда ранее не приходилось видеть столь заинтересованную молодежную аудиторию, с таким вниманием следящую за каждым происходящим на сцене событием и с таким восторгом внимающую диалогу.

Эти подростки составляют главную целевую аудиторию нашей кампании по работе с населением. В силу своего возраста, своего экономического и семейного положения они входят в самую уязвимую для торговли людьми группу риска в современной Молдове.

Ни для кого не секрет, что в настоящее время Молдова является страной происхождения большего числа женщин и девушек, являющихся предметом торговли для целей эксплуатации. Мы надеемся, что когда они поймут возможную участь своих друзей и родственников за рубежом, эти юноши и девушки будут поступать более обдуманно при принятии решения о выезде за рубеж и поостерегутся «оказывать помощь» другим в миграции.

По имеющимся оценкам, примерно до 30 процентов экономически активного населения или около 750 000 человек покинули пределы этой страны, чье населением составляет 4 млн. человек, легально или нелегально в поисках лучшей доли. По мнению НПО, более чем одному проценту этих мигрантов на том или ином этапе уже пришлось или еще придется стать предметом торговли.



ОКСЕ/ДУМИТРУ БЕРЗАН

Перед лицом жестокой реальности торговли людьми

Таким образом, когда мы организуем разездные спектакли на тему торговли людьми в отдаленных школах страны, в том числе в районах, близких к Приднестровью или в нем самом, мы не можем не вспомнить об этих шокирующих цифрах. Примерно половина учащейся молодежи Молдовы живет в семьях, где, по крайней мере, один из родителей в течение месяцев или лет не живет дома. По имеющимся оценкам, у примерно 20 процентов детей оба родителя живут и работают за рубежом.

В семье без родителей, на фоне слабой надежды найти работу и телевизионной рекламы, обещающей «сладкую жизнь» на Западе, неудивительно, что многие убеждены в правильности выбора, решая своими силами найти выход из абсурдной ситуации. Примерно 25 процентов молодых молдавских женщин, например, сталкиваются с насилием в семье. Жертвы насилия в семье с большей вероятностью могут стать жертвой торговли людьми: 90 процентов выявленных жертв торговли ранее сталкивались с насилием в семье.

За период с 2001 года более 2500 выходцев из Молдовы были признаны жертвами торговли людьми, согласно сведениям Международной организации по миграции и их партнеров. И хотя большинство из них составляют женщины, все чаще за помощью обращаются мужчины, ставшие жертвами эксплуатации на рынке труда. Все чаще можно услышать о случаях торговли детьми и подростками, которых затем используют в качестве попрошаек и карманных воришек.

Сотрудничая с более чем 25 партнерами по выполнению проектов, Миссия ОБСЕ в Молдове с 2003 года координирует усилия по борьбе с торговлей людьми, оказанию помощи жертвам и повышению эффективности уголовного процесса. Самостоятельно или через своих партнеров Миссия оказывает представителям властных структур или гражданского общества политическую, законодательную и институциональную поддержку.

Вячеслав Балан, младший сотрудник по программам в области борьбы с торговлей людьми и гендерной проблематике Миссии ОБСЕ в Молдове.

[www.osce.org/moldova](http://www.osce.org/moldova)

некоторые беспокоящие его вопросы. Он предлагал действующим лицам более осмотрительные варианты поступков и спрашивал их, почему они поступили тем или иным образом. И он никак не мог удержаться от того, чтобы не дать отцу парочку советов, как подобает вести себя настоящему родителю.

«Это вполне могло бы случиться с любым из нас, – говорит Ион, обращаясь к зрительному залу. – Давайте не будем бросать в беде наших друзей, которые вернулись домой с багажом ужасающих уроков, усвоенных за рубежом. Они как никто другой нуждаются в нашей любви и сострадании».

К концу года Никон и его друзья планируют дать не менее 20 спектаклей, которые посмотрят примерно 8000 парней и девушек, преподавателей, социальных работников и представителей органов местного самоуправления. «Мы

специально выбираем школы, не блещущие качеством образования, где у учащихся мало возможностей для расширения своего кругозора», – говорит Думитру Берзан, 26 лет, бывший преподаватель немецкого языка и литературы, главный энтузиаст театральной студии «Форум».

Он делится мыслями по поводу тех вызовов, с которыми пришлось столкнуться труппе на своем пути: общаться с настороженно настроенной школьной администрацией, отменяющей спектакли в последний момент, или показывать спектакли в самых неподходящих местах, таких, как школьные коридоры и классы или даже на опушке леса.

«Однажды одна учительница потребовала от нас немедленно прекратить спектакль в самый разгар «ужасной», по ее мнению, сцены, – вспоминает Думитру. – Нам с трудом удалось уговорить ее согласиться на продолжение спектакля, а когда опустился занавес, она не знала, как нас благодарить. По ее словам, она не могла и подумать, что столь темное повествование в конце окажется столь познавательным».

Думитру благодарен своим друзьям, что они обратили его внимание к новаторскому методу пропагандистской работы, познакомившись с ним в ходе поездки в Италию. «Социальный театр, использующий метод «психологической анимации» в новинку для Молдовы, – говорит Думитру. – Он действительно хорошо работает в больших группах, даже в аудитории в более чем 200 человек». Миссия ОБСЕ в Молдове с энтузиазмом поддерживает инициативу и выделяет немалые средства на покрытие различных расходов по реализации этого шестимесячного проекта.

«Нам удалось найти идеальный вид искусства, отражающий реальность, – говорит Думитру. – Интерактивный подход делает аудиторию более восприимчивой к доносимым идеям, поскольку они исходят от преподавателей, которые не на много старше их самих. Соучаствуя в развитии сюжета, учащиеся познают все тяготы принятия головомомных решений. Они понимают, что им по силам принять правильное решение относительно своей судьбы. Мы надеемся, что весь опыт соучастия в спектакле удержит их от того, чтобы в будущем иметь что-либо общее с торговлей людьми, будь то в качестве жертв или преступников».

Думитру непременно кладет на бумагу свои замечания после каждого спектакля, пускается в самоанализ того, как он и его сподвижники извлекают уроки из своих субботних мероприятий. «Прилагая усилия для того, чтобы сделать Молдову привлекательной, – пишет он, – мы становимся более открытыми, сталкиваясь с разными людьми и обстоятельствами, и это полезно для нашего личного развития. Я не могу представить себе более достойного проведения выходных».

**Джудит Хейл является старшим советником по вопросам борьбы с торговлей людьми и гендерной проблематике Миссии ОБСЕ в Молдове.**

# Голые факты

## Люди – не товар

МИЛЮТИН ПЕТРОВИЧ

**Т**орговля людьми – одна из острейших проблем современной Сербии. Она сложна, и решать ее нелегко. К сожалению, не все мы способны, словно Клинт Иствуд, походя расправляться со злоумышленниками, дожевывая сэндвич. И все же нам под силу хотя бы пытаться искать новые, необычные способы практической борьбы со злом.

Я полагаю, что простые люди вроде вас и меня могут реально изменить ситуацию – но лишь при условии, что будут действовать сообща с органами правопорядка, активистами гражданского общества и вовлеченными в эту борьбу организациями. Поэтому я решил стать участником кампании «Голые факты», которую проводит местная НПО «АСТРА», тесно сотрудничающая с Миссией ОБСЕ в Сербии в противодействии торговле людьми. Можно даже сказать, что я счел это своим патриотическим долгом.

Почему я выбрал именно «Голые факты»? В наш век шумных медийных акций и крикливой



АСТРА

рекламы активистам приходится ломать голову над тем, как привлечь внимание публики к важным социальным идеям. Мы решили, что наш шанс быть замеченными в бурном потоке мультимедийной информации – это построить свою кампанию на изображениях обнаженных или полуобнаженных мужчин, которые должны восприниматься как нечто вызывающее – по крайней мере в нашем регионе мира. Изображения сопровождаются простыми и броскими фразами:

*Голые факты:  
Женищины – не скот  
Дети – не рабы  
Люди – не товар*

Я возглавлял креативную группу, готовившую эти агитационные материалы, и руководил созданием радио- и телевизионных роликов, но

Нови-Сад, Сербия, июль 2008 года. Одна из многих молодых активисток кампании НПО «АСТРА» по борьбе с торговлей людьми ведет работу на международном музыкальном фестивале

### Торговля людьми в Сербии: тревожные тенденции

Динамика торговли людьми в Сербии в последние восемь лет меняется. Если до сих пор эта страна была страной назначения и транзита, то сейчас она становится и местом происхождения жертв, большинство которых при этом не покидает пределов Сербии.

В то время как раньше среди выявляемых жертв торговли людьми преобладали иностранцы, сегодня подавляющее их большинство – уроженцы самой Сербии. Из 38 таких лиц, выявленных властями в этом году, приехавших было всего пятеро.

Целью торговли является уже не только сексуальная эксплуатация. Все шире распространяются и другие ее формы, направленные на принуждение к подневольному труду, попрошайничеству и совершению мелких правонарушений, а также принудительное вступление в брак. Около половины регистрируемых жертв составляют лица моложе 18 лет.

С 2001 года Миссия ОБСЕ в Сербии играет ведущую роль в международных усилиях по борьбе с торговлей людьми в стране, содействуя принятию профилактических мер, защите жертв и преследованию виновных как на политическом, так и на практическом уровне. Она тесно взаимодействует с ключевыми группами специалистов в правоохранительных органах, системе правосудия и учреждениях социальной поддержки, стремясь повысить их потенциал в

области борьбы с торговлей людьми.

Миссия служит связующим звеном между правительством и специализированными НПО, что уже позволило наладить между ними динамичное партнерство. Результатом этого стало принятие в декабре 2006 года комплексной национальной стратегии борьбы с торговлей людьми, разработанной и согласованной при поддержке Миссии.

Деятельность Миссии помогла Сербии стать одной из первых стран Юго-Восточной Европы, сформировавшей у себя организационные структуры для выявления жертв торговли людьми и их передачи специализированным службам поддержки. Образцом для них послужили национальные механизмы адресации, за создание которых выступает Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ).

Официальным координационным центром борьбы с торговлей людьми в Сербии является Государственное управление по координации защиты жертв торговли людьми; важнейшую роль в этой работе играют три специализированные НПО, ведущие работу по широкому кругу направлений, среди которых телефон доверия, убежища для жертв и программы реинтеграции.

Мадис Вайномаа, координатор программы по правам человека, Миссия ОБСЕ в Сербии

сам сначала не был кандидатом на участие в съемках «обнаженной натуры». Однако когда некоторые из парней в последний момент передумали сниматься, мне пришлось заступить на их место.

Когда мы развернули свою кампанию, и наши плакаты появились на рекламных щитах и стенах по всему Белграду, их дерзость слегка шокировала всех; надеюсь, это был позитивный шок. По-моему, нам удалось достучаться до сознания людей, что и было нашей изначальной целью.

Помню, как несколько лет назад стал свидетелем аналогичной кампании, которую организовали шведы; у меня осталось впечатление, что они хотели придать своим образам немного шутиливую окраску. Наш замысел был другим. Хотя кое-кто из моих приятелей и не смог удержаться от шуточек по поводу нашего фото, вскоре стало понятно, что смешить мы никого не собирались.

Реакция большинства действительно была довольно эмоциональной. От нескольких друзей я услышал, что наше участие в проекте они сочли проявлением мужества и благородства. Мои родные поддерживали меня и гордились тем, что я делаю – как «за кулисами», так и на публике. Для меня это было важно: я ощутил, что подаю своим взрослеющим дочерям хороший пример активной гражданской позиции.

## Как одна общественная организация вместе с ОБСЕ и группой знаменитостей мужского пола объединились для борьбы с торговлей людьми в Сербии



Нам хотелось сделать что-то такое, чего еще не делал никто, что могло бы встряхнуть людей и заставить их задуматься. Обратившись к Милютину Петровичу за помощью в создании короткого видеоролика для нашей информационной кампании, мы сразу поняли, что он – именно тот, кого мы искали: не только популярная и уважаемая в Сербии фигура, но и неиссякаемый генератор творческих идей.

Креативным директором нашей масштабной задуманной акции стала Надежда Миленкович. Для того самого «скандального» плаката вместе с Милутином, который был режиссером нашего фильма, снимались еще шестеро известных в Сербии людей: журналисты Желько Бодрожич, Югослав Косич и Деджан Анастасиевич, дирижер Белградского симфонического оркестра Иван Тасовац, актер и



руководитель популярного реггей-ансамбля Вукасин Маркович и актер Бранислав Лечич, занимавший пост министра культуры в правительстве Зорана Джинджича.

Наверняка им было нелегко предстать нагашом перед объективами фотоаппаратов и телекамер, чтобы потом увидеть себя на плакатах, рекламных щитах и экранах телевизоров. Надеюсь, однако, что они понимают: благодаря им идеи

Решающим доказательством нашего успеха стал отклик популярных массовых изданий, имеющих в Сербии самую широкую аудиторию: мы ждали от них критических комментариев, но отзывы оказались вполне разумными и взвешенными.

Надеюсь, что наша кампания будет иметь долгосрочный эффект, став для публики своеобразным «ликбезом» на данную тему, и поможет преодолеть укоренившиеся предрассудки в отношении жертв торговли людьми. Именно неосведомленность и предвзятое отношение, на мой взгляд, внушают чувство безнаказанности тем, кто занимается этим антигуманным бизнесом. Просвещение широкой общественности – первый шаг к решению проблемы. Без этого ни полиция, ни суды, ни другие правоохранительные и социальные органы не смогут сегодня противостоять этому общественному злу.

**Милютин Петрович – сербский продюсер, актер, писатель, композитор и рок-музыкант. Он был исполнительным продюсером, редактором и исполнителем одной из ролей в фильме «Земля правды, любви и свободы», признанном лучшей картиной 2000 года в странах бывшей Югославии и получившем высокую оценку на международных кинофестивалях.**



нашей пропагандистской кампании зазвучали во всеуслышание.

Так, совсем недавно я слышала в автобусе разговор пожилой пары, обсуждавшей новость о том, что жертвой торговцев людьми может стать каждый и что для таких случаев существует круглосуточный телефон доверия. Иными словами, я стала свидетельницей сразу два заблуждения: люди начали понимать, что торговля людьми угрожает не только молодым женщинам и девочкам и что помочь ее жертвам может не только полиция.

Благодаря информационным кампаниям организации «АСТРА», проводимым при поддержке Миссии ОБСЕ в Сербии, за последние шесть лет увеличилось число обращений по нашему телефону доверия – единственному в стране. Это позволило нам на сегодняшний день выявить около 270 жертв торговли, включая свыше

100 детей, и оказать помощь этим людям. Что не менее важно, нам стали чаще сообщать и об имеющихся подозрениях, а это дает возможность проводить профилактические мероприятия. И все же полного успеха можно достичь лишь при наличии благоприятного политического климата. Нам было бы намного легче работать, если бы власти официально признали, что торговля людьми – один из самых доходных видов организованной преступности, и обязались всемерно содействовать ее искоренению.

**Ивана Радович, координатор профилактической и информационно-просветительской программы НПО «АСТРА», ведущей работу по искоренению всех форм торговли людьми, особенно женщинами и детьми.**

*Начатая в июне 2008 года кампания «Топлые факты» продолжится до конца текущего года: [www.astra.org.yu/novi](http://www.astra.org.yu/novi)*

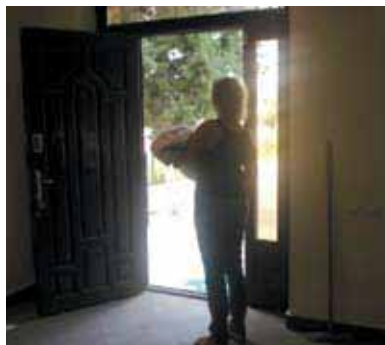


Баку, Азербайджан. После пережитых ужасов жертвы торговли людьми находят здесь временный кров, защиту и поддержку. Фото: Бакинское убежище/Мехрибан Зейналова



# Пристанище для жертв

## Азербайджан в поисках решения



### **РАШАД ГУСЕЙНОВ**

«Мне больше некуда было деваться, – говорит 28-летняя Ирада (имя изменено). – Я могла думать только о том, чтобы покончить с собой и избавиться от этого кошмара. Но когда пришла сюда, появились мысли о будущем. Теперь я знаю, что не останусь одна».

«Сюда» – значит в трехэтажное здание бакинское убежища для жертв торговли людьми, открытого азербайджанским правительством в 2006 году после того, как страна при содействии Офиса ОБСЕ в Баку разработала и приняла в 2004 году национальный план действий по борьбе с торговлей людьми. Его содержит НПО «Чистый мир» на средства, выделяемые из государственного бюджета.

Ирада и помыслить не могла, что неурядицы в личной жизни – брак с алкоголиком, закончившийся разводом, – обернутся для нее такими испытаниями. «Мне нельзя было возвращаться к родителям, потому что я вышла замуж без их согласия, – рассказывает она. – Встретилась со старой подругой, и та пообещала устроить меня бэбиситером в Дубае. Они с ее братом сразу же стали собирать мне документы, и я очень быстро улетела в Дубай».

Почти сразу по прибытии в аэропорт крупнейшего города Объединенных Арабских Эмиратов Ирада поняла, что оказалась в ловушке. – «У меня отняли все документы и заставили работать проституткой».

Спустя несколько месяцев один из клиентов помог ей связаться с правоохранительными органами Азербайджана, организовавшими ее возвращение домой. В бакинском аэропорту Ираду встречали сотрудники отдела МВД по борьбе с торговлей людьми, которые и доставили ее в убежище.

Вернувшись домой живой и невредимой, Ирада испытала облегчение, омрачавшееся лишь мыслью о

том, какая участь ожидает ее будущего ребенка. Собиралась сделать аборт, но первые же несколько дней, проведенных в убежище, помогли ей передумать, когда Ирада убедилась, что сможет получать бесплатную послеродовую помощь.

«Теперь у меня есть зачем жить дальше», – говорит она.

«В этом году кроме Ирады мы взяли под свою опеку еще двоих беременных женщин, – рассказывает директор убежища Мехрибан Зейналова. – Убежище рассчитано на 50 жертв торговли людьми. Можем принимать и мужчин, но пока у нас бывали только женщины: в 2006 году только четверо, в 2007 – уже 29, а с начала этого года – 38».

Здесь персонал прошел всестороннее обучение методам повседневной работы в убежище и надлежащего обращения с жертвами торговли людьми. Учебные занятия, проводившиеся украинскими специалистами, были организованы и финансировались Офисом ОБСЕ в Баку в сотрудничестве с Международной организацией по миграции. Офис ОБСЕ также оказал финансовую помощь в проведении в убежище ремонтных работ и в создании бесплатного телефона доверия для жертв.

Медицинские и психологические консультации, а также правовая помощь предоставляются министерствами образования и здравоохранения. Жертвам также помогают в воссоединении с родственниками; это задача не из легких, если учесть, что родственники обычно винят самих этих людей в том, что с ними произошло. Покидающим убежище правительство выплачивает пособие в размере, эквивалентном 40 долларам.

«Гуманное обращение с такими жертвами, как Ирада – это то, к чему мы стремимся прежде всего, – говорит М. Зейналова. – Рабочая группа из 11 представителей разных НПО внимательно наблюдает за

## Новый доклад опровергает мифы о торговле людьми в Азербайджане.

Торговлю людьми в Азербайджане принято считать направленной исключительно на сексуальную эксплуатацию женщин. Это узкое представление подвергают сомнению авторы недавно опубликованного доклада «Определяющие факторы трудовой эксплуатации и торговли людьми из числа граждан страны и иностранцев в Азербайджане».

«Это первый в истории доклад по Азербайджану, темой которого является торговля людьми для целей трудовой эксплуатации и принуждения к труду, касающаяся прежде всего мужчин, – говорит основной автор доклада Бланка Ганчилова. – Интерес к этим малоизученным вопросам растет. В самом деле, целенаправленные действия по борьбе с торговлей людьми возможны лишь при наличии понимания ее различных форм».

В докладе указывается, что эксплуатация имеет место не только в секс-индустрии, но и в строительстве, нефтяной промышленности и секторах, связанных с сельским хозяйством, бытовой помощью на дому, торговлей на уличных рынках, а также ресторанным бизнесом.

В нем рассматривается роль Азербайджана как страны назначения, куда переправляются потенциальные жертвы трудовой эксплуатации из таких государств как Пакистан, Индия и Китай, – сравнительно новое явление, обусловленное бурным развитием нефтяной и строительной индустрии в стране.

Еще никто из тех, кто подвергается эксплуатации в сферах, не связанных с проституцией, не смог заявить об этом и обратиться за судебной защитой, – говорит Б. Ганчилова. – Поэтому можно предположить, что органы юстиции и охраны правопорядка даже не подозревают о наличии проблемы трудовой эксплуатации. Безусловно, это свидетельствует о недостаточной помощи как правительства, так и НПО жертвам этого явления, в положении которых часто оказываются мужчины.

Вместе с тем в докладе приводятся и некоторые обнадеживающие факты: создание при поддержке правительства убежища для жертв сексуальной эксплуатации и формирование специального подразделения в системе внутренних дел, усилиями которого в 2007 году было выявлено более 100 женщин, доставленных торговцами людьми из Молдовы, Узбекистана и самого Азербайджана.

Доклад подготовлен в рамках долгосрочного проекта по выработке комплексных мер для решения проблемы торговли людьми на Южном Кавказе, который осуществляется Международной организацией труда в тесном партнерстве с Международным центром по выработке миграционной политики и ОБСЕ, при финансовой поддержке Европейской комиссии (ТАСИС).

Мариам Хаджи-Исмаилова, контактное лицо по вопросам борьбы с торговлей людьми в Бюро ОБСЕ в Баку.

[www.osce.org/baku](http://www.osce.org/baku)



Лживые объявления о трудоустройстве сулят высокую зарплату в Азербайджане и за рубежом. «Не поддавайтесь на обман! Проверьте!» – предупреждает плакат Международной организации по миграции.

состава правоохранительных органов, инспекторов по проверке условий труда и сотрудников учреждений здравоохранения, которым придется работать с жертвами торговли людьми.

Она также призвала правительства признать ключевую роль НПО. «Более эффективное выявление жертв возможно лишь при расширенном участии институтов гражданского общества», – отметила она.

Помимо Азербайджана Е. Биоде с сотрудниками в 2008 году посетила также Беларусь, Боснию и Герцеговину, Таджикистан, Румынию и Испанию, чтобы дать оценку усилиям этих стран по наращиванию борьбы с торговлей людьми, выдвинутой ими в число национальных приоритетов, и по выполнению принятых в рамках ОБСЕ обязательств.

По словам руководителя офиса ОБСЕ в Баку Хосе Луиса Херреро, пересмотр национального плана действий министерством внутренних дел дает возможность учесть проблемы, обозначенные Евой Биоде. «Что касается властей страны, то они готовы принять любую помощь, которую в этой связи могут предложить международные и неправительственные организации, – говорит он. – Тем временем Офис ОБСЕ будет делать все, что в его силах, для наращивания потенциала правительства, местных НПО и гражданского общества по решению этой задачи».

До сих пор Азербайджан был прежде всего страной происхождения и транзита жертв торговли людьми, подвергаемых коммерческой сексуальной эксплуатации и принуждаемых к подневольному труду; однако из-за резкого роста доходов от добычи нефти он сейчас быстро превращается также и в страну назначения, куда преступники поставляют свой живой товар. По официальным данным за этот год, уровень преступности, связанной с торговлей людьми, вырос более чем на 50 процентов; задержано почти 40 преступных групп.

**Рашад Гусейнов – национальный сотрудник по вопросам печати и общественной информации Офиса ОБСЕ в Баку.**

работой нашего убежища, следит, чтобы она отвечала нормам, установленным в национальном плане действий».

### БОЛЬШЕ УБЕЖИЩ

Побывав в убежище в ходе своей официальной поездки в Азербайджан в июне этого года, специальный представитель и координатор ОБСЕ по борьбе с торговлей людьми Ева Биоде приветствовала план министерства внутренних дел, согласно которому в различных районах страны должны быть открыты еще четыре подобных убежища.

«В целом у меня возникло впечатление, что руководство Азербайджана взяло курс на борьбу с торговлей людьми», – заявила она после бесед с заместителем спикера парламента, министром внутренних дел, генеральным прокурором и представителями министерств юстиции и иностранных дел.

Вместе с тем она выразила обеспокоенность количеством выявленных жертв – около 100 за 2007 год, – которое слишком мало по сравнению с масштабами проблемы. «Опыт других стран ОБСЕ свидетельствует о том, что жертвы не решаются обращаться за помощью в правоохранительные органы, – сказала она. – Они недостаточно доверяют системе и опасаются, что из-за коррупции могут оказаться в еще большей опасности. Вот почему мы выступаем за создание в стране национального механизма адресации, который служил бы жертвам безопасным каналом обращения за помощью; тогда они стали бы охотнее сообщать о себе».

Е. Биоде заострила внимание на том, как важно вести просветительскую работу с общественностью и организовывать спецподготовку для личного

## Как не попасться в силки торговцев людьми

**ФИРУЗА ГУЛОМАСЕЙНОВА**

Десять с лишним дней в июле с г. 60 школьников и студентов в возрасте 15–26 лет из Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана и Узбекистана отдыхали, знакомились друг с другом, обменивались опытом, купались и загорали, занимались постановкой пьесы и демонстрировали плоды своего художественного творчества в летнем лагере «Шифо» на Кайраккумском водохранилище на севере Таджикистана.

Чтобы это не было неправильно воспринято как беззаботное, праздное времяпрепровождение за счет Бюро ОБСЕ в Таджикистане, все эти мероприятия проводились в контексте объединяющего их в единое целое семинара, призванного расширить знания молодых людей в одном из актуальнейших вопросов сегодняшнего дня: как не попасться «на удочку» торговцев людьми.

Цель этого летнего учебного лагеря – воспитать в учащихса чувство личной и социальной ответственности, научить, как налаживать взаимодействие, и помочь усвоить максимальный объем информации, позволяющей им уберечься от опасностей, связанных с торговлей людьми. Это были первые летние лагерные сборы в Центральной Азии, посвященные теме торговли людьми.

«Торговля людьми, разумеется, не всегда связана с пересечением границы, – говорит Грациелла Пига, руководитель Программы по гендерным вопросам и борьбе с торговлей людьми Бюро ОБСЕ в Таджикистане. – Однако в этой стране и во многих других частях Центральной Азии наблюдается одна очевидная тенденция: молодые люди сразу по окончании школы покидают свою страну, причем зачастую нелегально. Пугающими темпами растет торговля несовершеннолетними подростками и детьми, целью которой является их сексуальная или трудовая эксплуатация».

Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан – «страны происхождения» женщин, становящихся жертвами торговли людьми, в то время, как Казахстан и Кыргызстан являются в этом отношении одновременно странами происхождения, транзитными государствами и странами назначения.

22-летняя Шахноза Хасанова из Казахстана согласна с тем, что наиболее уязвимой социальной группой являются молодые девушки, такие, как она сама. «Многих из нас манят представления о прекрасной жизни за пределами нашей родины, из-за чего мы становимся легкой добычей для торговцев людьми, – говорит Шахноза, – а информации об опасностях, связанных с поиском счастья за рубежом, крайне мало».

«Я вообще мало что знала о проблеме торговли людьми до того как приехала в летний лагерь, – говорит Севара Халматова,

Кайраккум, северный Таджикистан, 25 июля.

Слева направо: Алишер Алаянов из НПО «Золотая цель» (Кыргызстан), Шахноза Хасанова, студентка из Казахстана, и Гульчера Мирзоева из НПО «Модар» обмениваются мнениями в ходе летних учебных сборов



Оксана Юрлова / ГУЛОМАСЕЙНОВА

18-летняя студентка Киргизско-узбекского университета в г. Ош (Кыргызстан). – Теперь же я очень хорошо информирована. В сознании у меня четко отложилось, что следует опасаться предложений о работе за рубежом, какой бы высокооплачиваемой она ни была».

Окончание летних учебных сборов не означает прекращения активного участия упомянутых 60 учащихся в работе на этом направлении.

«Мы прививаем этим молодым людям чувство ответственности за передачу приобретенных ими знаний как можно большему числу их сверстников, – говорит Гульчера Мирзоева из НПО «Модар», помогавшая в организации семинара. – Мы призываем их создавать группы активистов-добровольцев, писать статьи для своих местных газет, организовывать семинары в своих вузах и распространять информацию через своих друзей и с помощью Интернета».

Далер Юраев, третьюкурсник хужданского филиала Таджикского технического университета говорит, что на практику его посылают в одну из местных школ в Истравшанском районе, и в этой связи он планирует провести там два – три занятия по проблеме торговли людьми по той же схеме, которая использовалась в ходе летних учебных сборов.

«Мне подумалось, что я могу воспользоваться приобретенным полезным опытом и организовать аналогичные летние учебные курсы в Кыргызстане», – говорит 26-летний Алишер Алаянов, представляющий «Золотую цель» – НПО в г. Ош, тесно взаимодействующую с местным отделением ОБСЕ в борьбе с торговлей людьми. Он был руководителем участвовавшей в летних учебных сборах группы киргизских учащихся в составе пяти человек.

Вышеупомянутый семинар, в концептуальной разработке, финансировании и организации которого участвовало Бюро ОБСЕ в Таджикистане, был проведен в сотрудничестве с двумя НПО и пользовался всемерной поддержкой со стороны правительственной межведомственной комиссии по борьбе с торговлей людьми.

Эти летние учебные сборы стали частью более широкой программы, включающей проведение семинаров для молодежи в ряде основных городов, подготовку учителей и целый ряд общественно-информационных кампаний. Так, например, в июле Бюро ОБСЕ провело семинар на тему о борьбе с торговлей людьми для сотрудников 14 посольств и консульств в Таджикистане, занимающихся выдачей виз и загранпаспортов.

**Фируза Гуломасейнова является старшим помощником по вопросам прессы и общественной информации в Бюро ОБСЕ в Таджикистане.**

# Перебирая россыпи «институциональной памяти» ОБСЕ Десятилетний юбилей программы «Исследователь-резидент»

Алиса Немкова

Когда я недавно, просматривая бумаги по почти 180 исследовательским проектам, осуществлению которых в разное время помогало или способствовало Пражское отделение ОБСЕ, старалась вспомнить имена людей, запечатленных на встречах в этих документах, фотографии, память лишь изредка подводила меня. Большинство политологов, представителей общественных наук и соискателей степеней доктора и кандидата наук, проводивших от нескольких недель до шести месяцев в Пражском бюро в качестве исследователей-резидентов, произвели на меня неизгладимое впечатление.

У нас побывало немало выдающихся личностей: профессор Монтанского университета Пол Гордон Лорен – замечательный знаток истории, приехавший к нам специально для того, чтобы подобрать материал к своей книге по правам человека; Чен Ксулонг из Пекинского университета и Майкл Моузер (Висконсинский университет), подружившиеся на почве объединяющего их интереса к роли, которую сыграли малые и большие государства в выработке хельсинкского Заключительного акта, а также группа итальянских исследователей из Болоньи, которые приезжали к нам тремя группами и с которыми мы в течение двух лет работали вместе над книгой, посвященной различным аспектам сотрудничества в рамках присутствия ОБСЕ в Боснии и Герцеговине.

Понятно, что часами корпеть подобно монаху, просматривая и изучая рукописи, составляя каталоги, индексные перечни и хронологические таблицы, – это отнюдь не то, как большинство людей представляет себе работу в ОБСЕ, более широко известной своей деятельностью по предотвращению конфликтов и своими операциями на местах. Но нам, работникам Пражского бюро, для того чтобы испытать чувство глубочайшего удовлетворения, достаточно увидеть широкую, радостную улыбку исследователя или услышать его исполненное торжества восклицание «Эврика!» после нескольких недель или месяцев напряженного, кропотливого поиска. Это тот момент, когда на поверхность огромного моря кажущихся разрозненными данных внезапно «всплывает» какой-то долго ускользавший от исследователя элемент информации.

Когда я в марте 1991 года поступила на работу в секретариат Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ) в Праге, мое понимание истории региона ОБСЕ и значения «институциональной памяти» (опыта и традиций) этой организации еще требовало основательной шлифовки. Это было время грандиозных геополитических перемен. Принятая за несколько месяцев до этого Парижская хартия для новой Европы возвестила о новой роли СБСЕ – укреплять и поддерживать стабильность и безопасность в новой, только что вышедшей из холодной войны Европе, не ограниченной пределами Уральского хребта.

Стремясь заложить твердую основу для этого внушительного мандата и его неуклонного выполнения, главы государств и правительств пришли к согласию о том, что настало время придать СБСЕ какие-то признаки постоянства посредством создания секретариата в Праге, Центра по предотвращению конфликтов в Вене и Бюро по свободным выборам в Варшаве.

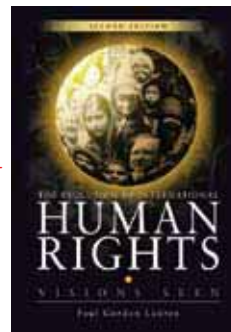
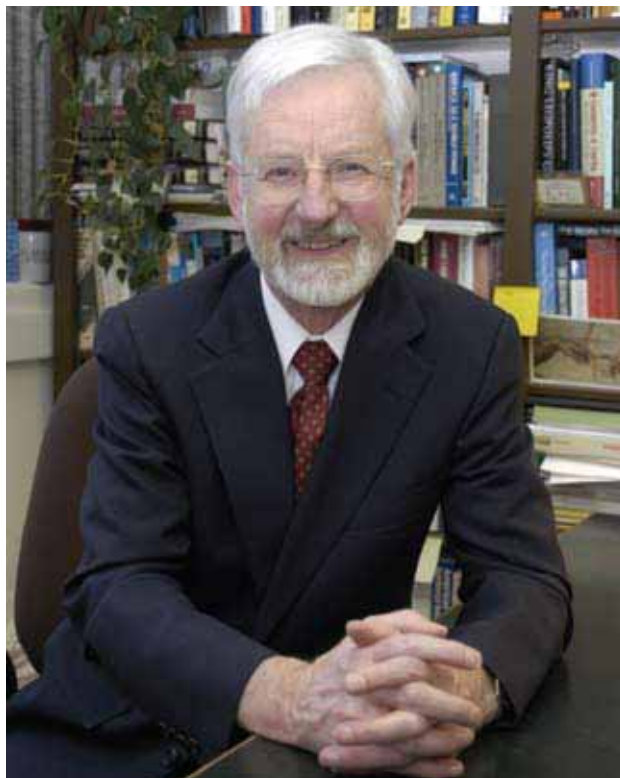
Когда Совет министров СБСЕ собрался на свою четвертую встречу в Риме в 1993 году и постановил перевести секретариат в Вену, он также пришел к согласию о том, чтобы оставить в Праге бюро, которому было поручено выполнять функции

*«Любая качественно написанная книга – особенно если она посвящена такой сложной и чувствительной теме, как права человека – зависит от качества и достоверности используемых при ее создании источников. При написании монографии *The Evolution of International Human Rights: Vision Seen* («Эволюция международных прав человека: видение наблюдателя») (издательство Пенсильванского университета, 1998 и 2003 годы), мне было необходимо сверяться с первоисточниками, касающимися переговоров вокруг хельсинкского Заключительного акта, генезиса самой ОБСЕ и последующих усилий по продвижению прав человека.*

*Документы, чрезвычайно любезно предоставленные мне сотрудниками программы ОБСЕ «Исследователь-резидент» в Праге в июне и июле 2001 года были просто бесценными. Они содержали такую информацию и раскрывали такие обстоятельства, которые я не смог бы иначе обнаружить нигде. Поэтому я испытываю чувство самой глубокой признательности этим людям.*

*Эта книга, которая была номинирована на Пулитцеровскую премию, переведена на арабский язык, а сейчас осуществляется ее перевод и на китайский. Она послужила основой для разработки компанией «Тичинг компани» замечательного учебного курса под названием «Права человека». В настоящее время к выходу в свет готовится третье издание книги».*

**Пол Гордон Лорен, почетный профессор Монтанского университета**



хранилища исторических документов. Если в то время задача сведения воедино всего политического архива СБСЕ и перевода его в доступный цифровой формат казалась трудновыполнимой, то сегодня Пражское бюро гордится тем, что значительная часть ее собрания исторических документов на всех шести рабочих языках Организации теперь размещена на публичном, а также на внутреннем вебсайте ОБСЕ.

Будучи ответственной за документационное обеспечение заседаний Комитета старших должностных лиц (предшественник Руководящего совета и Постоянного совета), а также первых пяти встреч Совета министров иностранных дел стран – участниц СБСЕ, я многое узнала об организации информационных потоков в ходе переговорного процесса и процесса принятия решений в указанных органах. Этот опыт очень пригодился при осуществлении выдвигаемых нашей группой инициатив, таких, как разработка системы обработки электронной документации, которая была внедрена в 2000 году, и выпуск компьютерного компакт-диска, содержащего документы совещаний и конференций за 30 лет (с 1972 по 2002 год).

С точки зрения общественной заметности можно сделать вывод, что программа «Исследователь-резидент» – секрет ОБСЕ «за семью печатями» и что пражский архив может служить лишь как справочная служба. Однако те, кто подают заявку на участие в Программе, знают, что, став ее участниками, они получают прямой доступ к настоящей сокровищнице первоисточников и смогут целиком и полностью сосредоточиться на своих проектах.

Итак, каковы же темы, приводящие ученых и исследователей-практиков в Пражское бюро? На первом месте в этом списке – деятельность ОБСЕ на местах, особенно ее крупные миссии в Юго-Восточной Европе; далее следуют вопросы, касающиеся человеческого измерения, отношений между ОБСЕ и другими международными организациями, а также военно-политические проблемы, в том числе в сфере безопасности и разоружения.

Тщательный анализ опыта, приобретенного в первое десятилетие существования программы «Исследователь-резидент», показал, что, хотя охвачены уже весьма широкие области, изучить предстоит существенно больше. Это и не удивительно, учитывая дискуссии и обсуждения, связанные с процессом принятия решений в ОБСЕ, основанным на принципе консенсуса. К тому же, хранящиеся в пражском архиве документы охватывают 36 лет новейшей истории Европы, полных драматических событий.

Много лет назад один из моих бывших коллег, родственная мне душа, написал бумагу, в которой посетовал на отсутствие в Организации аналитического потенциала. Он констатировал, что, если ничего не делать для сохранения имеющейся «институциональной памяти», то окажется утраченной информация, которую ничем не заменишь: «У ОБСЕ богатая и интересная история, которую необходимо сохранять. Организация

## Хотите стать исследователем-резидентом? Обращайтесь:

Пражское бюро Секретариата ОБСЕ  
Программа «Исследователь-резидент»  
Náměstí Pod Kaštany 2  
CZ-160 00 Prague 6  
Czech Republic  
Тел.: +420 233 085 468  
Факс: +420 233 083 484 или 487  
docs@osce.org

Вебсайт Пражского бюро:  
[www.osce.org/secretariat/13083.html](http://www.osce.org/secretariat/13083.html)  
Общедоступные документы ОБСЕ:  
[www.osce.org/documents](http://www.osce.org/documents)

Сотрудники Пражского бюро позируют с постером, изданным в память о состоявшемся в Праге в 1992 году знаменательном историческом событии – встрече Совета министров иностранных дел. Слева направо: Иржи Маке, старший помощник по финансово-административным вопросам; Ирена Сейдлова, делопроизводитель; посол Яромир Квапил, руководитель Бюро; Ивета Дзурикова, секретарь; Крис Холл, помощник архивариуса; Давид Беднар, старший помощник по информационным технологиям; Клэр Лукс, стажер, и Алиса Немкова, старший помощник по вопросам документации и информации и координатор программы «Исследователь-резидент». Отсутствует Ольдрих Храбанек, помощник по информационным технологиям.



слишком молода, чтобы позволить себе терять память, и слишком мала, чтобы делать все собственными силами».

Выступив с этим суровым предупреждением, мой друг был прав. Теперь же, однако, 10 лет спустя, мы уже можем не беспокоиться, потому что Пражское бюро ОБСЕ предоставляет в распоряжение исследователей-резидентов достаточно фактологической информации для того, чтобы обеспечить в обозримом будущем сохранность «летописи

ОБСЕ» и уроков прошлого, давших ей так нелегко.

**Алиса Немкова, старший помощник по вопросам документации и информации в Пражском бюро Секретариата ОБСЕ, является координатором программы «Исследователь-резидент». Кроме того, она координирует работу с архивной документацией в ОБСЕ, тесно взаимодействуя со Службой конференций, Отделом прессы и общественной информации, а также Информационной службой в Вене.**

## Зачем нужна четкая организация архивов с документами о драматических событиях?

Мартина Хокс

**П**ервоначально, когда я приехала в Прагу из Австралии для исследовательской работы над моей докторской диссертацией, я намеревалась сосредоточиться на проблемах, связанных с примирением в период после геноцида. Однако по мере того как я знакоилась с историческими документами ОБСЕ, мой подход к выбранной теме начал понемногу меняться, поскольку все больший интерес у меня стал вызывать вопрос о роли архивов в реагировании на геноцид и аналогичные трагедии.

Мне была предоставлена бесценная возможность работать с официальными документами Миссии по проверке в Косово (МПК), которую ОБСЕ развернула в конце 1998 года и была вынуждена закрыть в начале 1999 года. Эти материалы, хранящиеся в менее упорядоченном виде, открыли мне глаза на не столь заметные на первый взгляд трудности, связанные с ведением архивов и реагированием на трагические события.

Обнаружение этой подборки документов сыграло решающую роль в моих исследованиях и вызвало у меня множество интересных вопросов, которые мне иначе и не пришли бы в голову: каким образом можно сформировать хронологически последовательный, упорядоченный архив на базе документации, проистекающей из трагического исторического опыта? Должен ли такой психологически травматичный архив быть столь же четко структурирован и столь же доступен, как и обычная библиотека или музей?

Вполне логично полагать, разумеется, что подобный архив скорее всего будет в известной мере фрагментарен, учитывая, насколько нелегко его кураторам определять, что следует хранить, а что нет. Ведь несмотря на свой, казалось бы, «систематичный» характер, геноцид не подчиняется никаким «естественным» законам. Конечно же, было бы гораздо труднее все это переносить, если бы архивы, документирующие подобные эпизоды, не выглядели несколько хаотичными и неструктурированными, не правда ли? Может быть, бессистемность неофициальных архивных материалов МПК ОБСЕ в какой-то степени показывает нам неясность и «парализующий эффект» этих драматических событий?

Таковы вопросы, изучение которых я сейчас (надеюсь!) завершаю в контексте своей диссертации. Мое трехмесячное (с июля по сентябрь 2006 года) пребывание в Праге в качестве исследователя-резидента дало мне поистине уникальную возможность «погрузиться» в исторический процесс и различные «философии», порождением которых и стал этот удивительнейший архив.

Мартина Хокс является кандидатом философских наук, состоит в штате Южноавстралийского университета (г. Аделаида), но в основном проживает в Мельбурне



Пражское бюро является хранилищем архивных материалов, охватывающих:

- Хельсинкский процесс (1973–1975 гг.);
- период в развитии Организации, когда она являлась Советом по безопасности и сотрудничеству в Европе, включая три встречи в рамках дальнейших шагов и большинство совещаний экспертов, а также стокгольмский этап переговоров по мерам укрепления доверия и безопасности (1976–1989 гг.);
- годы, в течение которых СБСЕ создавало свои институты и трансформировалось в организацию (1990–1995 гг.), а также начальный этап деятельности на местах (1991–2000 гг.).

Большинство из этих документов имеются на шести официальных языках ОБСЕ: английском, испанском, итальянском, немецком, русском и французском.

## Япония: извлекая уроки из опыта демократического контроля над оборонной политикой

Исао Мияока

**М**не давно хотелось узнать побольше о Кодексе поведения ОБСЕ, касающемся военно-политических аспектов безопасности, – знаковом соглашении, принятом на высшем уровне государствами-участниками в ходе Будапештского саммита в 1994 году. Особенно меня интересовало то, каким образом осуществляется продвижение международных норм, касающихся демократического контроля над вооруженными силами; я считал, что Япония должна ослабить жесткую бюрократическую хватку, которой она держала свои силы самообороны, и проводить более демократичную политику в этом отношении.

Ранее Пражское бюро ОБСЕ прислало мне в Японию по моему запросу некоторые конкретные электронные файлы и печатные копии документов. Тем не менее, на определенном этапе своих исследований я почувствовал необходимость самому провести исследование напрямую, получив непосредственный доступ к как можно большему числу архивных материалов.

Программа «Исследователь-резидент» дала мне для этого идеальную возможность. Хотя в Праге я был недолго (март – апрель 2004 года), благодаря предоставленной в мое распоряжение всеобъемлющей базе данных, четко составленному каталогу хранимой документации и чрезвычайно любезным сотрудникам я смог провести свои исследования максимально эффективно.

Такая доброжелательная по отношению к исследователям обстановка соответствует ключевому принципу, проповедуемому ОБСЕ, – принципу транспарентности. Полагаю, что авторитет ОБСЕ вырос бы еще больше, если бы она создала механизм «рассекречивания» своих документов, скажем, по прошествии 10 лет.

На мой взгляд, программа «Исследователь-резидент» заслуживает того, чтобы о ней узнало большее число ученых во всем мире. Я не слышал, чтобы какие-либо другие институты, занимающиеся вопросами безопасности, предлагали аналогичные программы. ОБСЕ следует гордиться этой работой и продолжать расширять ее, подавая пример другим международным организациям.

**Исао Мияока, кандидат наук, является адъюнкт-профессором Осакской школы международной общественной политики при университете г. Осака (Япония)**



*«С марта по май 2008 года благодаря программе ОБСЕ «Исследователь-резидент» я имел честь «с первого ряда партера» наблюдать за ходом исторического процесса и работой одной из самых совершенных международных организаций в мире. Возможность сверяться с материалами, хранящимися в архиве и в обширной библиотеке, разносторонние обмены мнениями с коллегами и экспертами, а также благоприятная рабочая атмосфера в огромной мере способствовали успешному завершению моей работы над кандидатской диссертацией на тему о роли вооруженных негосударственных субъектов в осуществлении реформ в сфере безопасности.»*

**Кристоф Бюлер (Швейцария), Женевский центр по проблемам демократического контроля над вооруженными силами и Санкт-Галленский университет**

## Проблемы национальных меньшинств Исторические документы раскрывают альтернативные точки зрения

Матти Ютила

**К**огда проблемы меньшинств вновь появились в политической повестке дня Европы в последние годы холодной войны, Совещание по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ) послужило форумом, на котором правительства обсуждали эту тему и на котором они в конечном итоге приняли новые нормы по защите меньшинств и соответствующие механизмы мониторинга.

Решения и декларации этих встреч легко доступны в Интернете. Однако метод дистанционного изучения материалов не является достаточно удовлетворительным для того, кто пишет, например, докторскую диссертацию о транснациональном управлении правами меньшинств в Европе в период после холодной войны. Участвуя в Программе «Исследователь-резидент» в сентябре и октябре 2005 года, я смог изучить материалы дискуссий и дебатов, которые послужили основой для становления европейской политики в области меньшинств.

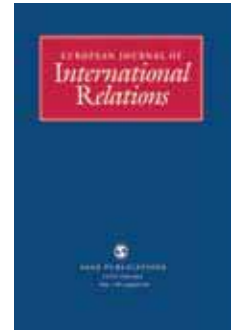
Другие исследователи до меня уже обратили внимание на то, каким образом на создание режима обеспечения прав меньшинств повлияли события в бывшей Югославии и, частично, в бывшем советском блоке. Сформировавшаяся с тех пор система защиты меньшинств рассматривается многими как рациональный ответ на вызовы, с которыми сталкивается европейский континент.

Сначала я разделял эту точку зрения. Однако позднее я стал относиться к ней более критически. Я начал анализировать, каким образом «выстраивался» этот вывод. Моя догадка заключалась в том, что он, возможно, был построен на старой и спорной теории, согласно которой национализм в Европе делится на восточный (этнический и «плохой») и западный (гражданский и «хороший»). Анализ выступлений на хельсинском саммите в 1992 году и на других конференциях подтвердил мою гипотезу.

Я полагаю, что это раздвоенное представление о европейском национализме сыграло ключевую роль в формировании политического фундамента системы защиты меньшинств, при которой одни страны подозреваются в нарушении прав меньшинств, а другие считаются беспорочными, исходя не из оценки их фактической политики в области меньшинств, а из их позиции в этой дихотомии. Результаты моего исследования появятся в следующем выпуске «European Journal of International Relations (EJIR)», публикуемом издательством CAGE.

Мне показалось полезным с познавательной точки зрения проанализировать бесконечный поток ярких выступлений и заявлений различных сторон в конфликте на хельсинской встрече в рамках дальнейших шагов 1992 года, в которых описывалась ситуация в Югославии. Если бы Программа «Исследователь-резидент» не предоставила мне доступ к закрытым материалам, я не смог бы проникнуть в важную сущность этого процесса, который привел к появлению

Матти Ютила является научным сотрудником в Институте Александери (Финский центр по изучению России и стран Восточной Европы). Он является аспирантом на факультете политических наук Университета Хельсинки



сегодняшних обязательств, касающихся прав меньшинств.

Естественно, сохраняется проблема, заключающаяся в том, что материалы под грифом «для служебного пользования» в публикациях не могут цитироваться прямо. Однако иногда удается найти пути обхода этих ограничений. В библиотеке финского парламента я обнаружил такие же краткие отчеты хельсинского саммита, которые изучал в Праге и которые помечены грифом «для служебного пользования». Поэтому в моей выходящей статье прямые цитаты я отношу к материалам под грифом «для служебного пользования», находящимся в

библиотеке парламента.

Программа «Исследователь-резидент» играет важную роль в оказании помощи специалистам в получении более глубокого представления о политике ОБСЕ и процессах, лежащих в основе ее формирования. В архивах ОБСЕ содержатся проекты деклараций и предложений, которые не попали в итоговые документы и которые невозможно найти в открытых источниках. Наилучшим способом возможной благодарности со стороны исследователей является выступление с научно обоснованной конструктивной критикой этой политики и процессов.



# Взаимодействие ОБСЕ и ЕС

## Предотвращение конфликта в Балтийских государствах

Стефан Генцль

**О**БСЕ имеет явное конкурентное преимущество перед другими специализированными исследовательскими институтами и библиотеками, поскольку ее Пражское отделение может похвастаться полным собранием документов СБСЕ/ОБСЕ с момента начала Хельсинкского процесса в 1973 году. Я хотел получить доступ к этим архивам, которые, я знал, прольют свет на интересующую меня тему «Взаимодействие ОБСЕ и ЕС в 1990-е годы, направленное на предотвращение конфликта в балтийских государствах». Программа ОБСЕ «Исследователь-резидент» давала мне возможность сделать это, но не предлагала никакой финансовой поддержки. Однако у меня все сложилось достаточно удачно, поскольку я получил стипендию Германской службы по обмену преподавателями (ДААД), которая финансировала мое двухмесячное пребывание в Праге в рамках этой Программы в феврале и марте 2001 года.

Вопросы сотрудничества и координации между взаимосвязанными институтами Европы в период после холодной войны редко находились в центре внимания научных кругов. Отношения между ОБСЕ и ЕС рельефно освещены в моей докторской диссертации, которую я завершил в 2003 году и которую в 2007 году опубликовало издательство «Номос пресс». Она закладывает основу для развития теоретических концепций, касающихся выработки внешней политики ЕС в целом и деятельности ЕС в северо-восточном регионе Балтийского моря, в частности.

Вывод российских войск с территории Латвии, Литвы и Эстонии, проблемы меньшинств и пограничные споры были всего лишь несколькими из множества политических проблем, которыми пришлось заниматься ОБСЕ после принятия балтийских государств в СБСЕ в 1991 году. Программа «Исследователь-резидент» в Праге позволила мне осуществить углубленное изучение актуальных политических проблем в отношениях между отдельными балтийскими государствами, а также между всеми ими и Российской Федерацией.

Я также проанализировал все инициативы, предпринятые на сегодняшний день ЕС под эгидой ОБСЕ, такие, как подготовка Пакта о стабильности для Европы, который был принят в 1993 году в рамках общей внешней и оборонной политики ЕС и представлен через дипломатический механизм Постоянного совета ОБСЕ.

Лежащая в основе внешней политики ЕС ключевая концепция заключается в мобилизации всех

**Стефан Генцль - старший научный сотрудник Немецкого института развития (DIE) в Бонне. До этого он четыре года работал приглашенным преподавателем в Университете Британской Колумбии, Ванкувер**



соответствующих сил в регионе для достижения общей цели обеспечения стабильной, безопасной и процветающей Северной Европы. Путем объединения усилий как отдельных стран, так и институтов, занимающихся в регионе Балтийского моря подготовкой и осуществлением процесса реализации различных инициатив в области внешней политики, ЕС удалось укрепить свой потенциал для решения проблем на основе взаимодополняемости, что, в свою очередь, позволяет ему преследовать главную цель укрепления своей роли в международных делах.

Пражское отделение проявило большой интерес к моим исследованиям и помогло мне найти в самой ОБСЕ интересных людей, ответивших на мои вопросы. Мне удалось посетить Секретариат и делегации Латвии и Эстонии в ОБСЕ в Вене. Более того, я не только добился полезных научных результатов, но и провел прекрасное время с интересными людьми из различных мест – даже из-за пределов пространства «от Ванкувера до Владивостока» – в восхитительном городе со сверкающими на солнце золотыми крышами.



**Научные труды на базе исследований, проведенных в Пражском отделении, питают институциональную память ОБСЕ и позволяют международному сообществу извлекать необходимые уроки**

## Северная Ирландия познает опыт политической деятельности на примере Балкан

Тревор Сервис

**К**ажется, прошла целая жизнь с тех пор, когда в 2003 году мне была присуждена одна из пяти стипендий королевской полиции Ольстера в Северной Ирландии для проведения исследования методов полицейской деятельности, основанных на партнерских отношениях. Концепция, лежащая в основе стипендиальной системы, заключалась в поощрении сотрудников теперь уже полицейской службы Северной Ирландии к выявлению примеров эффективной практики полицейской деятельности, на которых мы могли бы учиться.

Для изучения я выбрал тему «Партнерские отношения и укрепление доверия на постконфликтных Балканах». Для меня этот выбор казался естественным с личной и профессиональной точек зрения. Некоторые аспекты ситуации в странах Юго-Восточной Европы напоминали ситуацию в нашей стране. Мы имели расколотые общины, пережили длительный исторический период жестокого и кровавого гражданского конфликта и шли по пути мирного процесса. Полиция как в Северной Ирландии, так и в балканских государствах была вовлечена в осуществление перемен, призванных обеспечить ее большую подотчетность и приемлемость для всех частей общества.

Прежде чем встретиться с членами Группы по стратегическим вопросам полицейской деятельности в Секретариате ОБСЕ в Вене, я провел некоторое время, изучая архивные материалы по этому региону в рамках Программы «Исследователь-резидент» Пражского отделения ОБСЕ. Это оказалось наиболее полезным и помогло мне подготовить основу для месячной исследовательской работы на местах в Хорватии, бывшей югославской Республике Македонии и в Косово.

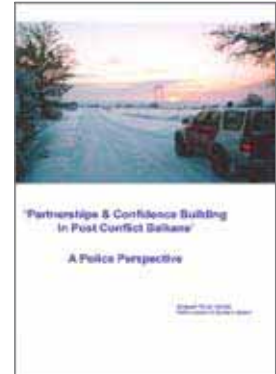
Я познакомился с Полом Ричардсоном, сотрудником британской полиции и полицейским советником Миссии ОБСЕ в Хорватии, вместе с которым мы совершили стремительное турне по Восточной Славонии, где Пол организовал встречи с представителями полиции и общественности в Вуковаре, Осиеке и Илоке. Я также посетил полицейскую академию в Загребу и общинные группы в Книне, близ боснийской границы, чтобы удовлетворить свой интерес в области подготовки кадров и реформы полиции, в частности, потому, что они касаются работы квартальной полиции.

Из Хорватии я направился в полицейские академии в бывшей югославской Республике Македонии и в Косово, где наблюдал за тем, каким образом там готовят полицейских к работе в квартальной полиции.

После такого бурного месяца я вернулся домой в Белфаст и провел еще пару месяцев, записывая свои наблюдения. Пожалуй, одно из наиболее поразительных открытий я сделал в училище полицейской службы Косово, которым в то время заведовала ОБСЕ (сейчас оно превратилось в Косовский центр образования и развития в области общественной безопасности).

Мне было предложено участвовать в работе по подготовке «общественных дружин по поддержанию порядка». Это была попытка объединить обе стороны

Тревор Сервис является инспектором полицейской службы Северной Ирландии. Он является сотрудником полиции на протяжении 26 лет и работает в полицейском колледже в Белфасте над вопросами подготовки сотрудников руководящего звена. Он отвечает за разработку и осуществление программ подготовки сотрудников квартальной полиции и проводит исследования в области работы квартальной полиции в Юго-Восточной Европе, Соединенных Штатах Америки и Швеции



Тревор Сервис (слева) и сотрудник полиции в Илоке, Хорватия

общества в деле привлечения полиции и других партнеров к решению проблем. Для стороннего наблюдателя это, возможно, не является чем-то особенным, однако тому, кто жил, например, в Северной Ирландии или в Косово, это покажется замечательным достижением.

Приобретенный опыт оказал на меня столь огромное влияние, что в 2005 году я вновь вернулся в училище полицейской службы Косово лишь для того, чтобы понаблюдать за тем же самым процессом подготовки по поручению полицейского колледжа в Белфасте. Косовские полицейские были несколько озадачены, но довольны тем, что я приехал туда с целью изучения

их опыта, тогда как несколькими годами ранее, в 1999 и 2000 годах, в рамках своих обязанностей по Программе гражданской полиции ООН я был наставником неопытных местных полицейских.

Возможно, это являлось отражением прогресса, достигнутого ПСК за столь короткий период. Принятые ими методы подготовки, в частности, в отношении решения проблем и работы с общинами и другими партнерами определенно дали нам в полицейской службе Северной Ирландии пищу для размышления относительно совместной подготовки с представителями общественности и сотрудниками полиции.

# Постконфликтная реабилитация Залечивание военных ран

**Эрин Мартц**

**Я** узнала о Программе «Исследователь-резидент» в результате поиска в Интернете. С помощью сотрудников Пражского отделения ОБСЕ более одного месяца прошлым летом я просматривала документы, содержащие информацию, касающуюся постконфликтного восстановления. Моя цель заключалась в анализе многоуровневых процессов и программ, которые привели к успешной защите и реабилитации как отдельных лиц, так и групп населения после конфликтов и войн.

Тема моей книги, которая должна выйти весной 2010 года, «Постконфликтная реабилитация: создание защиты от травм для отдельных лиц и групп населения и перестройка жизни после травмы».

В дополнение к своей исследовательской работе в Праге по электронной почте и телефону я обменялась мнениями с несколькими сотрудниками ОБСЕ в Вене, что позволило мне лучше понять работу, которую проводят государства-участники ОБСЕ в той области, которой я занимаюсь.

В ходе моего исследования выявились терминологические различия между послевоенным восстановлением и послевоенной реабилитацией. У меня сформировались новые представления, которые нашли свое отражение во вводной главе моей книги и суть которых сводится к следующему. На международном уровне восстановление – которое можно рассматривать как часть развития – определяется как широкомасштабная перестройка стран после конфликта или войны, особенно в плане элементов инфраструктуры, таких, как дороги, и физических ресурсов, необходимых для функционирования правительств.

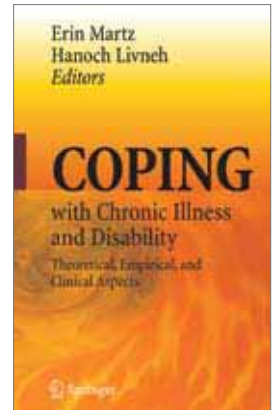
С другой стороны, реабилитация относится к исцелению человека. Она предусматривает индивидуальное вмешательство с целью залечивания, например, психической травмы или телесных ран и повреждений или же

экономическую, социальную и политическую реинтеграцию групп людей на уровне общины.

Поскольку я занимаюсь консультированием, преподаванием и исследовательской работой в области реабилитации, то я, естественно, хотела бы, чтобы решению проблем человека уделялось больше внимания; однако я вижу, что ресурсы, предназначенные для оказания странам помощи в восстановлении после войн и конфликтов зачастую выделяются слишком экономно.

**Эрин Мартц, кандидат наук и дипломированный консультант по вопросам реабилитации, занимается преподавательской работой в рамках консультационной программы по вопросам реабилитации Университета Мемфиса (Теннесси, США).**

**Принимая участие в Программе ОБСЕ «Исследователь-резидент» Эрин Мартц стремилась перенести акцент своего исследования с индивидуального на общественный уровень**



*«Мне был предоставлен полный доступ к обширной библиотеке и архивным материалам Пражского отделения с февраля по апрель 2008 года, когда я работала над своей кандидатской диссертацией, посвященной анализу роли «европеизации» в деятельности ЕС и ОБСЕ в Косово. Возможность читать между строк секретные документы позволяет исследователям посмотреть свежим взглядом на хорошо известные факты и события. Возможность консультироваться с экспертами ОБСЕ, которые всегда готовы дать ценный совет, делает Программу «Исследователь-резидент» особенно ценной для специалистов, работающих над вопросами, связанными с ОБСЕ»*

**Вера Аксенова (Казахстан), Межкультурные связи и европейские исследования, Фульдский университет прикладных наук, Германия**

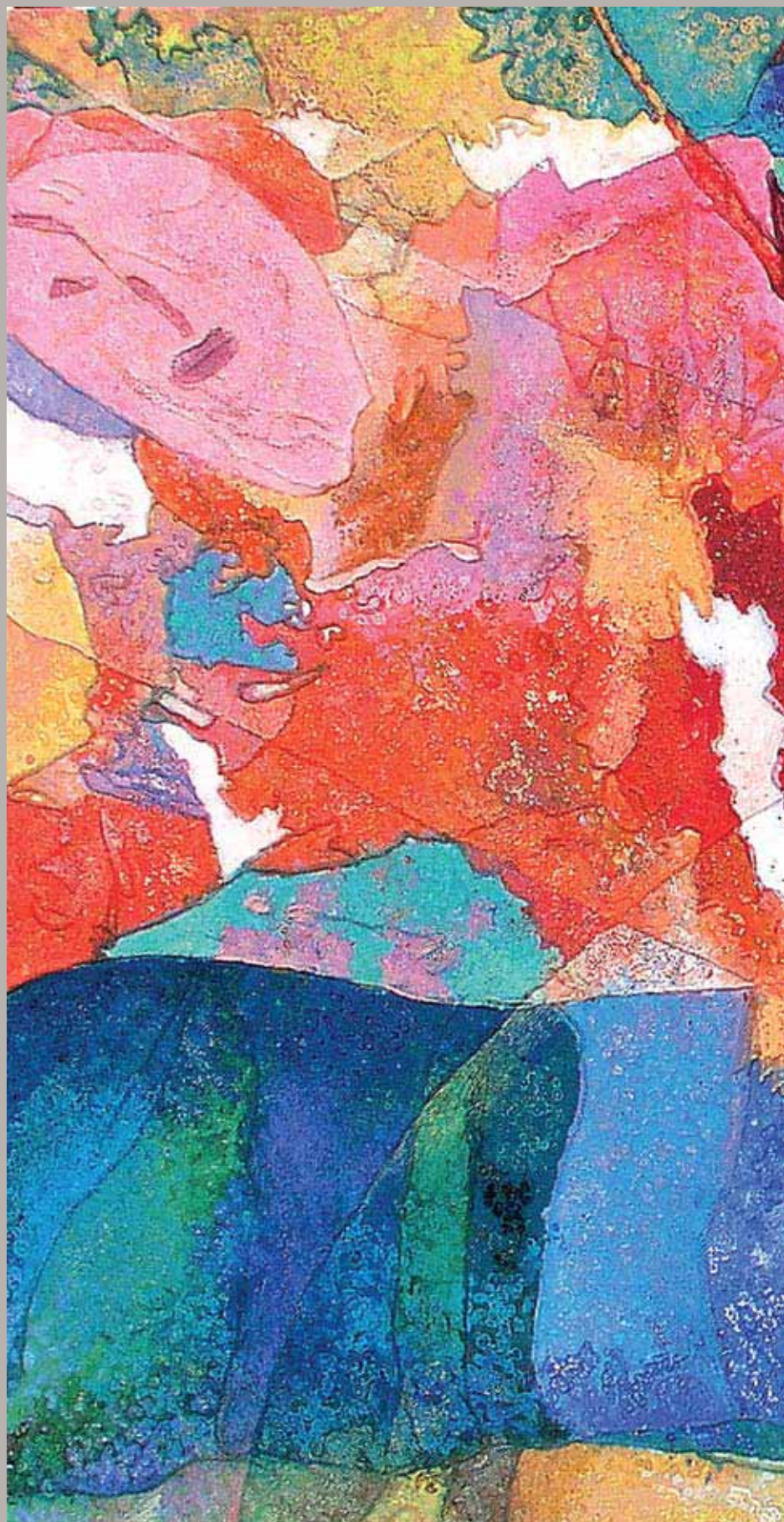
Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе



[www.osce.org](http://www.osce.org)

[www.osce.org/publications](http://www.osce.org/publications)

Эл. адрес: [osce-magazine-at@osce.org](mailto:osce-magazine-at@osce.org)



Эрика Сейвальд  
«На шелке», картина маслом на холсте